

## Процес зтягування пасків для населення триває



ПРОФСПІЛКИ ВВАЖАЮТЬ, ЩО ТАРИФИ МОЖНА ПІДВИЩИТИ НЕ БІЛЬШЕ, ЯК НА 10–12%

.03

### АКТУАЛЬНО

#### БУДИНОК ПРОФСПІЛОК ПІДЛЯГАЄ ВІДНОВЛЕННЮ ТА РЕКОНСТРУКЦІЇ

В НБУ відбулося засідання Наглядової ради Благодійного фонду «Відродження Будинку профспілоку».

.04



### ЗУСТРІЧ

#### НОВИЙ РІВЕНЬ СОЦІАЛЬНОГО ДІАЛОГУ

Керівники членських організацій Об'єднання профспілок Харківщини зустрілися з головою ОДА Ігорем Балутюю.

.10

### НАБОЛІЛО

Державні службовці занепокоєні тим, що новий Закон України «Про державну службу», який мав вступити в дію з початку 2014 року, так і не набув чинності.

.11

№ 23 (745) | 5.06.2014

# профспілкові вісті

ГАЗЕТА ФЕДЕРАЦІЇ ПРОФЕСІЙНИХ СПІЛОК УКРАЇНИ

www.psv.org.ua



### КОРОТКО

**ЗАЯВА** | Конгрес МКП висловив солідарність з профспілками України і підтримав відновлення миру і спокою, якого бажає більшість населення України, що стало заручником геополітичних ігор. .02

**ВАЖЛИВО** | Затверджено порядок здійснення доплати до пенсій у разі втрати годувальника членам сімей осіб, смерть яких пов'язана з участю в масових акціях громадського протесту. .02



**ФОРУМ** | «Будуємо Україну разом. Роль профспілкового руху в сучасних умовах: виклики та реалії» – під такою назвою у Києві відбувся дводенний україно-шведський круглий стіл профспілок держслужбовців. .02



ТЕМА НОМЕРА | ДЕ ОЗДОРОВИТИ ДІТЕЙ ЦЬОГО ЛІТА?

## ДОРΟΣЛИЙ ПОГЛЯД НА ДИТЯЧІ ПРОБЛЕМИ

Щороку на початку літа, 1 червня, відзначається Міжнародний день захисту дітей – чудове свято радості та надії. Це одне з найстаріших міжнародних свят. Але нинішнього року для України Міжнародний день захисту дітей очікуваної радості не приніс. До звич-

них дитячих проблем додалися інші. Як реально захистити дітей від куль та снарядів на сході країни? Де оздоровити українських дітлахів, зважаючи на тимчасову втрату Криму? Над цим розмірковують «Профспілкові вісті». .08

Сергій Кондрюк: «У нас працююча людина потрапляє у зону бідності» .05

ДОЛУЧАЙТЕСЬ ДО ОБГОВОРЕННЯ  
Будь-який матеріал номера можна обговорити на нашому сайті [www.psv.org.ua](http://www.psv.org.ua)

## ОФІЦІЙНО

# ЗАЯВА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ МКП ШАРАН БАРРОУ ПРО СИТУАЦІЮ В УКРАЇНІ



Профспілки всього світу з величезною стурбованістю стежать за тривожним розвитком кризи в Україні, її відгромами в регіоні та за його межами. Криза позначилась головним чином безпосередньо на житті звичайних людей, простих громадян, а також спільнот, громадянських структур, роблячи їх майбутнє все більш невизначеним на багато років наперед.

Конгрес співчуває з приводу трагічних смертей громадян України, висловлює найглибше співчуття їх сім'ям, українському народу і засуджує насильство, підпали профспілкових будівель у Києві та Одесі, а також приєднується до вимог незалежного розслідування і покарання ви-

нних у підпалах, що призвели до жертв.

Конгрес закликає політичних лідерів України, а також основних міжнародних дійових осіб – США, ЄС і Росію – до неухильної реалізації Женевської угоди та запобігання діям екстремістів, що вийшли з-під контролю. Вкрай важливо перевести процес у русло діалогу та політичних рішень і створити простір для висловлення своєї позиції пересічним громадянам, профспілкам, громадянському суспільству, які повинні стати частиною цього процесу.

Конгрес закликає до деескалації напруги, додержання Конституції України, територіальної цілісності, відведення російських військ від кордону з Україною, роззброєння нелегальних груп і

військових сил, а також виведення Збройних сил з Південного Сходу України після стабілізації ситуації. Він також закликав до посилення зобов'язань щодо інструментів з прав людини Організації з безпеки і співробітництва в Європі, основної компетентної установи з безпеки в регіоні...

Конгрес із жалем визнає, що соціально-економічна ситуація значно погіршилася, а ризики збільшилися при продовженні конфліктів і насильства.

Конгрес висловлює солідарність з профспілками України і підтримує відновлення миру і спокою, якого бажає більшість населення України, що стало заручником геополітичних ігор.

28 травня 2014 року

## ВАЖЛИВО

## ЗАТВЕРДЖЕНО ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ДОПЛАТИ ДО ПЕНСІЙ

У РАЗІ ВТРАТИ ГОДУВАЛЬНИКА ЧЛЕНАМ СІМЕЙ ОСІБ, СМЕРТЬ ЯКИХ ПОВ'ЯЗАНА З УЧАСТЮ В МАСОВИХ АКЦІЯХ ГРОМАДСЬКОГО ПРОТЕСТУ

**Я**К ІНФОРМУЄ УПРАВЛІННЯ З ПИТАНЬ СОЦІАЛЬНОГО СТРАХУВАННЯ ТА ПЕНСІЙНОГО ЗАБЕПЕЧЕННЯ АПАРАТУ ФПУ, на виконання постанови Кабміну «Про соціальний захист членів сімей осіб, смерть яких пов'язана з участю в масових акціях громадського протесту, що

відбулися в період з 21 листопада 2013 року по 21 лютого 2014 року», Пенсійним фондом України затверджено Порядок виплати доплати до пенсії окремим категоріям громадян, які перебували на утриманні осіб, смерть яких пов'язана з участю у зазначених масових акціях громадського протесту.

Зазначений Порядок визначає механізм виплати з 1 квітня поточного року доплати до пенсії у зв'язку з втратою годувальника непрацездатним членам сімей, які перебували на утриманні осіб, смерть яких пов'язана з участю в масових акціях громадського протесту, які відбулися у період з 21 листопада 2013

року по 21 лютого 2014 року, а також працівників правоохоронних органів і військовослужбовців, смерть яких пов'язана з участю в зазначених акціях. Список осіб, члени сімей яких мають право на отримання доплати, затверджується Мінсоцполітики. Виплату доплати розпочато в травні.

## КРУГЛИЙ СТІЛ

## РОЛЬ ПРОФСПІЛКОВОГО РУХУ В СУЧАСНИХ УМОВАХ

«Будуємо Україну разом. Роль профспілкового руху в сучасних умовах: виклики та реалії» – така назва дводенного круглого столу, що відбувся 2–3 червня в Києві і був організований у рамках співпраці Профспілки працівників державних установ України та Профспілки державних службовців Швеції.

**Я**К ПОВІДОМЛЯЄ ІНФОРМАЦІЙНО-АНАЛІТИЧНИЙ ЦЕНТР ФПУ, у заході взяли участь профспілкові керівники й активісти з багатьох регіонів України, представники центральних органів виконав-

чої влади, а також представники Шведського агентства з питань міжнародної співпраці (Sida). «Мета заходу – обговорити можливі шляхи врегулювання суспільно-політичного конфлікту, що стався в нашій державі, тієї ролі, яку

в цьому процесі можуть відіграти профспілки, – наголосила голова Профспілки працівників держустанов Тетяна Нікітіна. – Серед таких шляхів, безумовно, проведення повномасштабної конституційної реформи, зокрема спрямованої на передавання повноважень до регіонів».

Заступник Голови ФПУ Сергій Українець у своєму виступі зазначив, що в сучасних складних політичних та соціально-економічних умовах особлива увага має приділятися організації та активній і ефективній діяльності

громадського контролю. Це стосується і забезпечення принципу соціальної справедливості, і надання необхідних повноважень місцевим громадам, і ефективного забезпечення охорони праці на виробництві. Саме тут велика роль профспілок. З червня учасники круглого столу обговорили питання «Основні напрями зміцнення ФПУ, її членських організацій в сучасних умовах» та «Завдання профспілок у сучасних умовах щодо захисту соціально-економічних прав та інтересів членів профспілки».

## ПРИВІТАННЯ

## 6 ЧЕРВНЯ – ДЕНЬ ЖУРНАЛІСТА УКРАЇНИ

*Шановні працівники засобів масової інформації!*

Прийміть сердечні вітання з нагоди професійного свята – Дня журналіста! Ваша щоденна праця надзвичайно важлива для суспільства. Оперативно забезпечуючи громадян виваженою і достовірною інформацією, ви створюєте інтелектуальний простір для розбудови Української держави і громадянського суспільства, розвиваєте глибокий дискурс щодо важливих проблем історії, сьогодення та майбутнього країни, своїм словом ви робите вагомий внесок у формування активної громадянської позиції людини праці.

Ми щиро вдячні за ваш професіоналізм, відповідальність та самовіддану роботу, сповнену випробувань, а часто і загроз вашому життю, у період суспільних змін. Особлива подяка у цей святковий день – журналістам, які працюють у профспілкових виданнях, беруть активну участь у популяризації діяльності профспілок, послідовно захищають трудові, соціально-економічні права та інтереси працівників.

Бажаємо всім працівникам ЗМІ невичерпної творчої наснаги і професійного зростання, нових звершень і задоволення від результатів своєї праці. Щастя вам, міцного здоров'я, миру, добра і благополуччя! З повагою,

ГРИГОРІЙ ОСОВИЙ,  
В. О. ГОЛОВИ ФЕДЕРАЦІЇ ПРОФСПІЛОК УКРАЇНИ



## Шановні друзі!

Щиро вітаю вас із професійним святом – Днем журналіста, який відзначається 6 червня.

Ви – люди надзвичайної професії, наділені не тільки талантом, а й щирою вдачею принести в кожен дім світло обізнаності та радості спілкування. Одночасно журналісти несуть велику відповідальність за кожне слово. Адже силу слова порівнюють із зброєю. Сьогодні, в доволі нелегкий для нашої держави час випробувань, майстри слова демонструють приклад справжньої мужності та патріотизму. Ваша професія вимагає постійного руху вперед, перебування на передовій інформаційного простору, адже компетентність журналіста – річ надзвичайно важлива. Ви не тільки оперативно реагуєте на проблеми сьогодення, а й формуєте суспільну свідомість та громадську думку, віддзеркалюєте життя у всіх його проявах, додаєте йому змістовності. Від вашої щоденної копійки праці залежить, наскільки свідомим, мудрим та далекоглядним буде наше суспільство.

Бажаю вам змістовних статей, великих тиражів, цікавих репортажів та інтерв'ю, чисельної вдячної аудиторії. Вірю, що і надалі медіа-простір України буде розвиватися та наповнюватися новими цікавими медіа-проектами.

Нехай новини, які вам доведеться висвітлювати, будуть добримі і позитивними, газетні статті та телевізійні репортажі – яскравими, а гонорари – високими. Нехай ваша робота ніколи не перетворюється на рутинне ремесло і завжди супроводжується творчими злетами, пошуками та знахідками.

Міцного вам здоров'я, мирного неба та подальших творчих досягнень.

З глибокою повагою,

ЛЮДМИЛА ПЕРЕЛИГІНА,  
ГОЛОВА ПРОФСПІЛКИ ПРАЦІВНИКІВ КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ

ТАРИФИ

# ПРОЦЕС ЗАТЯГУВАННЯ ПАСКІВ ДЛЯ НАСЕЛЕННЯ ТРИВАЄ

26 травня на засіданні СПО репрезентативних профспілок та профоб'єднань було доведено позицію профспілок щодо намірів КМУ підвищити тарифи на електроенергію для населення з метою приведення діючих тарифів до економічно обґрунтованого рівня.



**Я**К ПОВІДОМЛЯЄ ДЕПАРТАМЕНТ БЮДЖЕТНОЇ ПОЛІТИКИ ТА СОЦІАЛЬНОГО ЗАХИСТУ АПАРАТУ ФПУ, напередодні, 22 травня, на виконання Генугоди на 2010-2012 роки відбулося засідання постійно діючого тристороннього дорадчого органу при НКРЕ, на якому обговорювалося питання про зміну тарифів на електричну енергію для населення та інших споживачів, для яких застосовуються тарифи на електроенергію для населення. Вів засідання голова НКРЕ Сергій Тітенко.

Для обговорення винесено проект постанови Кабінету «Про вдосконалення державної політики регулювання тарифів на електричну енергію для населення...», який передбачає встановлення з 1 червня п. р. граничних рівнів тарифів на електричну енергію, що відпускається населенню.

Під час обговорення проекту постанови заступник голови СПО об'єднань профспілок Анатолій Широков і фахівець ФПУ Олена Бишева оприлюднили позицію профспілок щодо запропонованого підвищення цін на електро-

енергію для населення. Вони наголосили, що профспілки з порозумінням ставляться до необхідності зміни на краще складної ситуації в галузі енергетики. Водночас не можна ігнорувати складне становище населення, життєвий рівень якого значно погіршився через підвищення цін і тарифів на соціально і життєво необхідні товари та послуги. Зростає безробіття, заморожено рівень основних соціальних гарантій – прожиткового мінімуму, мінімальної зарплати, соцвиплат.

Профспілкова сторона запропонувала визначити таку позицію щодо змін тарифів на електроенергію:

**10-12%  
МАЄ СТАНОВИТИ ОПТИМАЛЬНЕ ПІДВИЩЕННЯ ТАРИФІВ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЮ, ВИХОДЯЧИ З МОЖЛИВОСТЕЙ ПЛАТОСПРОМОЖНОСТІ ГРОМАДЯН**

– тариф 1-го блоку (для населення, яке споживає до 150 кВт/год електроенергії на місяць) не збільшувати, тобто залишити діючий тариф;

– тариф 2-го блоку (для населення, яке споживає понад 150 (250) кВт/год до 800 кВт/год електроенергії на місяць) збільшиться не більше ніж на 50% від зростання заробітної плати за період від попереднього перегляду тарифів;

– тариф 3-го блоку (для населення, яке споживає понад 800 кВт/год електроенергії на місяць) збільшиться до економічно обґрунтованого рівня.

Пропонується залишити без змін, тобто не підвищувати на 10%, тарифи для багатодітних прийомних родин і дитячих будинків сімейного типу, оскільки НКРЕ завжди з розумінням ставилася до проблем цієї категорії споживачів.

Профспілкова сторона звернула увагу керівництва НКРЕ на те, що в Пояснювальній записці до проекту постанови Кабінету зазначено, що проект не потребує проведення консультацій з громадськістю, відтак порушено вимоги постанови Кабінету «Про забезпечення участі громадськості у формуванні та реалізації державної політики» від 3.11.2010 № 996. Згідно з цією постановою консультації з громадськістю проводяться з питання, що зачіпають соціально-економічні інтереси громадян, до яких, безумовно, належать і питання підвищення цін і тарифів.

Як запевнив голова НКРЕ Сергій Тітенко, пропозиції профспілок будуть опрацьовані та взяті до уваги під час підготовки відповідного наказу НКРЕ про нові тарифи на електроенергію для населення.

СПІВПРАЦЯ

## ФОРМУЄТЬСЯ НОВИЙ СКЛАД НТСЕР

Урядовий комітет соціально-економічного розвитку та з питань міжнародного співробітництва схвалив проект розпорядження КМУ про склад представників сторони органів виконавчої влади у Національній тристоронній соціально-економічній раді. Документ потребує остаточного затвердження на засіданні Кабінету Міністрів.

**Я**К ПОВІДОМЛЯЄ ІНФОРМАЦІЙНО-АНАЛІТИЧНИЙ ЦЕНТР ФПУ, очолила список міністр соціальної політики Людмила Денісова, яку призначено співголовою НТСЕР. До складу урядової сторони увійшли перші заступники та заступники міністрів профільних міністерств, а також органів державного нагляду у сфері праці. Необхідність оновлення складу сторони органів виконавчої влади НТСЕР виникла через призначення нового складу Кабінету Міністрів України та кадрові зміни у централь-

них органів виконавчої влади. У зв'язку з цим співголовою НТСЕР від сторін профспілок і роботодавців звернулася з листом до Прем'єр-міністра України, в якому наголосили, що оперативне вирішення цього питання забезпечить безперервність роботи Нацради та дасть можливість нагально виробити консолідовану позицію сторін соціального діалогу щодо стратегії соціально-економічного розвитку країни і шляхів вирішення існуючих проблем.

«На етапі обговорення ми і роботодавці, дійсно, про-

понували, щоб посаду співголови Національної Ради від урядової сторони обіймав або віце-прем'єр-міністр, або навіть Прем'єр-міністр, – повідомив в.о. Голови ФПУ, заступник співголови НТСЕР від профспілкової сторони Григорій Осовий. – На нашу думку, це дозволило б запобігти зайвій бюрократичній волокиті під час ухвалення та впровадження рішень, а відтак надало б необхідної динаміки у роботі Ради. Однак, враховуючи багаторічну конструктивну співпрацю з Урядом та безпосередньо з Мінсоцполітики, соціально-

ні партнери підтримали ухвалення запропонованого рішення, що сприятиме подальшій ефективній роботі НТСЕР». Профспілковий лідер також повідомив, що наразі відбувається переформатування складу профспілкової сторони НТСЕР, що пов'язане з отриманням статусу репрезентативного ще одним профоб'єднанням. На урядовому комітеті досягнуто домовленості про проведення першого засідання оновленого складу НТСЕР за участі Прем'єр-міністра України, а також вирішено запросити на нього співголів Нацради територіального рівня. Глава Уряду підтвердив свою готовність до проведення робочої зустрічі з Григорієм Осовим для обговорення ситуації, що склалася у вітчизняному профспілковому русі.

ІНІЦІАТИВА

## ФПУ ПРОПОНУЄ ШЛЯХИ ВИХОДУ З ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ

Федерація профспілок України пропонує визначити розвиток індустріальних та інфраструктурних галузей економіки пріоритетним напрямом для державних інвестицій і запровадження нових проектів.

**Я**К ПОВІДОМЛЯЄ ДЕПАРТАМЕНТ ВИРОБНИЧОЇ ПОЛІТИКИ ТА КОЛЕКТИВНО-ДОГОВІРНОГО РЕГУЛЮВАННЯ АПАРАТУ ФПУ, про це йдеться у листі до Прем'єр-міністра України, який підписали в.о. Голови ФПУ Григорій Осовий, голова Профспілки працівників ЖКГ Олексій Романок, голова Профспілки працівників автомобільного транспорту та шляхового госпо-

дарства України Олег Хмарний, голова Профспілки працівників будівництва і промисловості будівельних матеріалів України Василь Андреев.

З огляду на важливість цього питання, ФПУ вважає, що замовлення на виконання робіт у цій сфері мають здійснюватись із застосуванням відкритих тендерних процедур та пріоритету для вітчизняних підприємств і організацій.

КОМІСІЯ

## ЗМІЦНЕННЯ ФІНАНСОВОЇ СКЛАДОВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ПРОФСПІЛОК

27 травня відбулося засідання Постійної комісії Ради ФПУ з питань фінансової роботи та бюджету.

**Я**К ПОВІДОМЛЯЄ ІНФОРМАЦІЙНО-АНАЛІТИЧНИЙ ЦЕНТР ФПУ, вів засідання голова комісії, голова Тернопільської обласної ради профспілок Андрій Присяжний. У роботі комісії взяли участь в.о. Голови ФПУ Григорій Осовий, заступник Голови ФПУ Володимир Саєнко, керівник фінансово-економічного департаменту ФПУ Світлана Моторенко, представники членських організацій та структурних підрозділів апарату ФПУ.

До порядку денного засідання було запропоновано такі питання:

- звіт про виконання бюджету ФПУ за 2013 рік (було запропоновано Раді ФПУ затвердити цей звіт на своєму засіданні);
- інформація про надання членськими організаціями ФПУ звітності з фінансових питань за 2013 рік;
- проект бюджету на 2014 рік (на засіданні прийнято рішення схвалити проект бюджету і запропонувати Раді ФПУ його затвердити).

## МАЙНОВІ ПИТАННЯ – СЕРЕД ПРІОРИТЕТІВ

Важливі питання, пов'язані з майновим комплексом профспілок, обговорили 27 травня учасники засідання Постійної комісії Ради ФПУ з майнових питань.

**Я**К ПОВІДОМЛЯЄ ІНФОРМАЦІЙНО-АНАЛІТИЧНИЙ ЦЕНТР ФПУ, вів засідання голова комісії, голова Федерації профспілок Вінницької області Володимир Парашук. У роботі комісії взяли участь в.о. Голови ФПУ Григорій Осовий, заступник Голови ФПУ Володимир Саєнко, представники членських організацій та структурних підрозділів апарату ФПУ. Ключовим питанням порядку денного було питання ухвалення «Стратегії управління профспілковим майном та використання

його в інтересах людини праці». З доповіддю виступив заступник Голови ФПУ Володимир Саєнко. Наголосувалося, що завдяки цьому документу має бути вирішено питання раціонального використання профспілкового майна, щоб воно було прибутковим і приносило користь усім членам профспілок. Під час засідання комісії було внесено низку пропозицій щодо ефективного й раціонального використання профспілкового майна та рекомендовано розглянути їх на засіданні Ради ФПУ 26 червня ц. р.

# БУДИНОК ПРОФСІЛОК ПІДЛЯГАЄ ВІДНОВЛЕННЮ ТА РЕКОНСТРУКЦІЇ

28 травня у приміщенні Національного банку України відбулося засідання Наглядової ради Благодійного фонду «Відродження Будинку профспілок».

Олена ОВЕРЧУК  
«ПВ»

Вів засідання голова Наглядової ради Благодійного фонду «Відродження Будинку профспілок», заступник Голови Федерації професійних спілок України Володимир Саенко. У заході взяли участь в.о. Голови ФПУ Григорій Осовий, голова Національного банку Степан Кубів, заступник Голови ФПУ Сергій Українець, директор підприємства «Господарське управління» ФПУ Володимир Циганенко, керівник фінансово-економічного департаменту ФПУ – головний бухгалтер Світлана Моторенко, директор Благодійного фонду «Відродження Будинку профспілок», голова Профспілки працівників житлово-комунального господарства, місцевої промисловості, побутового обслуговування населення України Олексій Романюк, голова Профспілки працівників державних установ України Тетяна Нікітіна, голова профкому ПО ПМГУ ПАТ «АрселорМіттал Кривий Ріг» Юрій Бобченко, керівник Інформаційно-аналітичного центру ФПУ Юрій Работа, представники Національного банку України та ін.

Відкрили засідання заступник Голови ФПУ Сергій Українець і директор підприємства «Господарське управління» ФПУ Володимир Циганенко презентацією Проекту та Плану відновлення Будинку профспілок. Сергій Українець зазначив, що на відкриті рахунки Благодійного фонду «Відродження Будинку профспілок» уже переаховують кошти вітчизняні та закордонні організації. У своєму виступі він окреслив основні напрями роботи з відновлення Будинку профспілок, зокрема, акцентував увагу на питаннях наповнення коштами Благодійного фонду та проведення відновлювальних робіт. Наразі триває активна робота з профспілковими організаціями, місцевими громадами, соціальними партнерами, а також закордонними профспілками й міжнародними організаціями. За словами Сергія Українця, дуже важливо використовувати різноманітні форми збору благодійних коштів, зокрема через СМС та електронні платіжні термінали. Заступник Голови ФПУ також наголосив на важливості інформаційної роботи, що дасть змогу



ГРИГОРІЙ ОСОВИЙ, В.О. ГОЛОВИ ФПУ

«Для того, щоб відбудувати «перлину столичної архітектури» – Будинку профспілок, необхідна широка підтримка первинних профспілкових організацій».

донести максимум інформації як щодо способів можливої допомоги, так і щодо звіту про використання благодійних коштів.

Як зазначив директор підприємства «Господарське управління» ФПУ Володимир Циганенко, інформуючи про виконання робіт, усе йде за планом: «Головний висновок, який уже можна зробити, – Будинку профспілок підлягає відновленню та реконструкції. Зараз організовано цілодобову охорону Будинку профспілок, огорожено небезпечні місця, встановлено попереджувальні знаки для заборони доступу людей до будівлі, її огорожено парканом, встановлені так звані «маяки» на тріщинах. Спостерігаємо, як ведуть себе силові конструкції. Деформацій немає, фундамент не пошкоджено. Вже проведено роботи з демонтажу аварійних елементів із фасаду будівлі: кондиціонерів, розбитого віконного скла, уламків на захисній сітці, відшарованих ділянок оздоблення тощо. Ми вивісили банер зі сторони вулиці Хрещатик. На початку червня банерами буде завішено будинок із інших двох сторін». Щодо розслідування причин та обставин пожежі в Будинку профспілок, Володимир Циганенко зазначив, що наразі Генпрокуратурою України і Шевченківським РУ ГУ МВС України в м. Києві з цього приводу проводиться розслідування. В обох випадках відбувається затягування слідчими групами розслідування обставин пожежі».

Голова Національного банку України Степан Кубів принагідно ще раз подякував усім, хто допомагав митингувальникам під час Майдану – від прибиральниць до керівництва ФПУ. Він дав позитивну оцінку проведеної роботи щодо створення Благодійного фонду та виконання першочергових технічних заходів із забезпечення безпеки перехожих поблизу будівлі. Як член Наглядової ради, Степан Кубів запропонував провести комплекс публічних заходів щодо презентації роботи Благодійного фонду та залучення коштів на його відновлення. Як приклад – випустити пам'ятний знак, на якому було б зображено Будинку профспілок на кшталт пам'ятної медалі «Небесна сотня на варті», активізувати роботу у ЗМІ, випустити поліграфічну продукцію. Голова Нацбанку також запропонував запросити представників міжнародних громадських організацій та об'єднати для роботи у Наглядовій раді, а також до Ревізійної комісії, що підвищить ав-



Фото Кирила ЛАТИШЕВА

Звітуючи про діяльність Благодійного фонду «Відродження Будинку профспілок», його директор Василь Андреев зазначив, що Фонд зареєстровано як юридичну особу, відкрито мультивалютний рахунок у Державному експортно-імпортному банку України. Розроблено і надруковано першу презентаційну продукцію, виготовлено рекламний банер для участі в конференціях, зареєстровано та активно наповнюється контентом сторінка Благодійного фонду в соціальній мережі Facebook, триває робота з розширення аудиторії зацікавлених. Обговорюється питання організації веб-сайту. Відбулася зустріч із представником асоціації благодійників із питань допомоги розгортання фандрайзингової кампанії Благодійного фонду. Проведено низку зустрічей із представниками Глобальних профспілок щодо допомоги з організації збору коштів. Готуються аналогічні зустрічі в рамках Міжнародної конференції праці у Женеві в червні ц. р.

торитет і прозорість її діяльності, а також провести Міжнародну конференцію і нараду під егідою віцепрем'єра України. На думку Степана Кубива, варто також звернутися за допомогою до Міністерства закордонних справ України, посольств України за кордоном, української діаспори, Ради Майдану та інших громадських організацій.

В.о. Голови ФПУ Григорій Осовий наголосив на необхідності залучення урядових структур до процесу відновлення Будинку профспілок, враховуючи те, що профспілковий майданчик було спалено під час захоплення його силовиками. Він також відзначив неоднозначність позиції КМДА у питаннях відновлення будівлі та деструктивний характер висловлень її посадовців щодо подальшої долі будинку «без профспілок». Григорій Осовий заявив, що керівництво ФПУ має намір провести робочу зустріч з новообраним мером Києва і розраховує на співпрацю з ним як з активним учасником Революції гідності. Він запропонував підготувати проект Постанови Ради ФПУ зі Зверненням до членів профспілок щодо наповнення Благодійного фонду коштами, розширити медіапідтримку та закріпити членів Наглядової ради

за окремими напрямами діяльності. «Для того, щоб відбудувати «перлину столичної архітектури» – Будинку профспілок, необхідна широка підтримка первинних профспілкових організацій», – переконаний в.о. Голови ФПУ.

Власними думками та пропозиціями щодо відновлення Будинку профспілок поділилися члени Наглядової ради Фонду голова Профспілки ЖКГ, місцевої промисловості, побутового обслуговування України Олексій Романюк, голова Профспілки працівників державних установ України Тетяна Нікітіна, голова профкому ПО ПМГУ ПАТ «АрселорМіттал Кривий Ріг» Юрій Бобченко.

Підбиваючи підсумки засідання Наглядової ради, Володимир Саенко наголосив на необхідності терміново завершити процес розслідування та слідчих дій щодо причин пожежі в Будинку профспілок, якнайшвидше отримати результати пожежно-технічної та інструментальної експертизи. Він також наголосив на важливості встановлення нульової ставки орендної плати за землю на період відновлення Будинку профспілок, а також посилення інформаційного забезпечення діяльності Благодійного фонду.



РЕКВІЗИТИ:

БФ «ВІДРОДЖЕННЯ БУДИНКУ ПРОФСІЛОК»  
ЄДРПОУ  
39194889, Р/Р  
26009010079751  
В АТ  
«УКРЕКСІМ-БАНК»  
М. КИЄВА,  
МФО 322313

# Сергій Кондрюк: «Феномен українського ринку праці полягає в тому, що у нас працююча людина потрапляє у зону бідності»

Відбулося чергове засідання правління Фонду загальнообов'язкового державного соціального страхування України на випадок безробіття в новому складі, на якому головою правління Фонду було обрано заступника Голови ФПУ Сергія Кондрюка. Після завершення засідання ми попросили його поділитися своїми думками щодо подальшої роботи Фонду.

Інформаційно-аналітичний центр ФПУ



**— Сергію Михайловичу, як би Ви охарактеризували діючу систему соціального державного страхування на випадок безробіття в Україні?**

— Ще наприкінці 90-х років минулого століття, коли під час фінансово-економічної кризи в Україні рівень заробітної плати по споживчій вартості був найнижчим, а валовий продукт упав до найнижчого рівня за всю історію України, саме в цей період була вкрай складна ситуація з безробіттям. Тому ФПУ ще тоді ініціювала підготовку, запровадження та, власне, й прийняття абсолютно нової для України системи загальнообов'язкового державного соціального страхування на випадок безробіття.

Коли готувався відповідний законопроект, у ньому було багато протиріч, бо треба було поєднати інтереси роботодавців, бізнесу, профспілок і працівників. Усе це призвело до прийняття закону, який містив багато новацій, а також був насичений певними протиріччями. Чимало експертів прогнозували, що він не витримає випробування часом, тож доведеться ухвалювати інший закон. Сьогодні ми можемо констатувати, що 14 років існування цього закону з певними змінами і доповненнями довели його життєздатність — система соціального страхування на випадок безробіття дозволила пережити не одну кризу, в тому числі таку страшну, як у 2008–2010 роках. Наша держава знала різні протести, але не було жодного бунту безробітних. Це свідчить про те, що система соціаль-

ного страхування на випадок безробіття, служба зайнятості змогли виконати ті функції, які були на них покладені.

Згадуючи про цей закон, я це роблю не випадково, тому що одним з принципів, закладених у ньому, є паритетне тристороннє управління цим Фондом роботодавцями, профспілками і урядовою стороною. Кожні 6 років обирається новий склад правління, сторони по чергову очолюють його, висуваючи на посаду голови свого представника. 29 травня настала черга профспілкової сторони головувати в правлінні Фонду. За попередньою домовленістю у профспілковому середовищі на засідання правління була винесена моя кандидатура. І сторона роботодавців, і сторона держави підтримали цю пропозицію.

**— Які ключові проблеми нині постають перед правлінням Фонду і Вами як його головою?**

— Слід зазначити, що я починаю свою роботу не з чистого аркуша. Всі ці 14 років активно працювали правління Фонду і державна служба зайнятості. Представником профспілок у правлінні був Ярема Васильович Жугаєвич, який гідно ніс прапор профспілок, захищаючи інтереси працівників. За цей період було створено матеріально-технічну базу і систему державної служби зайнятості. Її інформаційного забезпечення. Вона має сильний кадровий потенціал — це люди, які віддані своїй справі та заслуговують на пошану й увагу з боку Фонду, і держави, бо робота з

безробітними є дуже складною і благородною справою.

Сьогодні ми маємо глибоко деградований український ринок праці. Головною ознакою цього є те, що поза межами легального ринку праці перебувають близько 5–7 млн працездатних українців, які вимушені поєв'язатися в пошуках неофіційних заробітків, при цьому втрачаючи права на соціальний захист, майбутню пенсію, безпеку праці. Слід додати, що 3–6 млн українців займаються заробітчанством за кордоном. Страшно собі уявити, як відріає національний ринок праці, коли наші співвітчизники раптом захочуть повернутися додому в короткий період часу. Що тоді буде з українським ринком праці?

На тлі цих проблем державна служба зайнятості фіксує в рази меншу офіційну кількість безробітних. Це говорить про те, що наші громадяни, які не мають роботи або вимушені працювати в неформальних трудових відносинах, не поспішають до державної служби зайнятості, тож виникає запитання, чому саме служба зайнятості і Фонд не сприймаються безробітними як захисна парасолька.

**— І в чому тут причина?**

— Одна з причин полягає в тому, що мінімальна допомога по безробіттю, яка виплачується Фондом, складає навіть менше 80% прожиткового мінімуму. У підсумку ця сума допомоги не варта використаного часу, вартість проїзду та стоптанних черевиків. Зрозуміло, що безробітних

це не влаштує. Вкрай негативно на ситуацію впливає те, що наші навчальні заклади, як вищі, так і середні, випускають багато фахівців, але не тих спеціальностей, які потребують вітчизняний ринок праці. Відтак у нас багато випускників, які вже на другий день після отримання диплома йдуть у державну службу зайнятості, тому що у них практично немає перспективи знайти роботу за тією спеціальністю, на яку були витрачені батьківські або державні гроші. У цій ситуації Фонд вимушений фінансувати значні обсяги витрат по перенавчанню, перекваліфікації безробітних, — це питання також потребує уваги.

Хочу підкреслити, що на легальному ринку праці також не все гаразд. Значна частина офіційно працевлаштованих громадян, а за нашими оцінками, чверть працівників отримують зарплату нижче собівартості їхньої праці, тобто працівник не може заробити кошти, щоб відновити в повному обсязі свій трудовий потенціал для подальшої роботи, і працює собі в збиток.

**— Це дійсно парадоксально. А чому ж так відбувається?**

— Феномен українського ринку праці полягає в тому, що у нас працююча людина потрапляє у зону бідності. Фактично бідність генерується у трудовій сфері — це алогічне явище, яке, безперечно, підриває мотивацію до праці.

**— Які, на Ваш погляд, мають бути пріоритети подальшої діяльності Фонду?**

— На першому засіданні правління було розглянуто низку стратегічних і тактичних питань. Найбільш гостро перед нами сьогодні постає проблема пошуку фінансово-ресурсної бази для виконання Фондом своїх зобов'язань перед застрахованими особами.

Перше — це мінімізація та оптимізація витратків. Але тут має бути певна межа: якщо безробітний від державної служби зайнятості не отримає необхідної допомоги в пошуку роботи, перенавчанні через брак коштів, то не виключено, що ми можемо в нашій країні відчутти жахіття бунтів безробітних — тих людей, кому вже дійсно нічого втрачати, бо відсутність роботи позбавляє їх джерела для існування.

Друге — держава, яка поклала на Фонд багато своїх функцій та обов'язків, за законом мала б перераховувати на його рахунок певні асигнування з державного бюджету. Однак, цього не робиться. І зараз вже існує загроза, що Фонд буде неспроможний виконати певні свої функції. На-

приклад, це стосується виплати допомоги чорнобильцям, молоді при влаштуванні на перше робоче місце. І через суд, звичайно, ці люди можуть домогтися забезпечення своїх законних прав. Виникає логічне запитання: хто має відповідати перед громадянами за невиконання фінансових зобов'язань? Тому при формуванні держбюджету на 2015 рік ми послідовно будемо відстоювати свої обгрунтовані пропозиції щодо участі держави в цих процесах.

Активна робота проводитиметься з роботодавцями, бо тінізація заробітної плати призводить до суттєвого зменшення перерахувань єдиного соціального внеску, що впливає на діяльність Фонду. Перерозподіл усереднених соціальних внеску в умовах загострення загроз на ринку праці потрібно переглянути в бік збільшення тієї частки, яка буде надходити до Фонду.

**— Яке Ваше бачення шляхів ефективного вирішення проблеми безробіття в Україні?**

— Так сталося, що моє обрання на пост голови правління Фонду відбулося у період складної соціально-економічної ситуації в нашій державі. В цьому році ми будемо мати серйозне падіння ВВП, що пов'язане з падінням виробництва. І наслідком цього буде скорочення кількості робочих місць. Ми очікуємо, що період між листопадом цього року і березнем наступного буде найскладнішим на ринку праці. Цей процес буде супроводжуватися достатньо високим рівнем безробіття. І всі сторони соціального діалогу, інституції громадянського суспільства мають уважно поставитися до цих ризиків та спробувати завчасно підготуватися, щоб мінімізувати негативні наслідки.

У зв'язку з цим ми ініціювали проведення найближчим часом в Інституті підготовки кадрів державної служби зайнятості широку дискусію за участю науковців, експертів, представників усіх сторін соціального діалогу, де б ми мали спрогнозувати три сценарії розвитку ситуації на ринку праці як у цьому році, так і в найближчій перспективі. Тобто, йдеться про умовно оптимістичний, песимістичний і базовий сценарії. Потрібно визначити загрози, які можуть постати перед нами. Ми повинні дати відповідь, що потрібно зробити, щоб ті, хто потрапить під загрозу втрати роботи, не втратили підґрунтя для збереження соціального статусу й отримали можливість матеріальної та моральної підтримки, підвищення професійного рівня для подальшого працевлаштування.

## САХА (ЯКУТІЯ): АУТСОРСИНГ В БЮДЖЕТНОМУ СЕКТОРІ ЕКОНОМІКИ



Республіканський комітет працівників освіти провів селекторну нараду, присвячену питанням введення аутсорсингу в організаціях бюджетного сектору економіки, в якій взяли участь профактив галузі, працівники управлінь освіти й адміністрації муніципальних організацій республіки. На нараді вони обго-

ворили ситуацію щодо переведення працівників на аутсорсинг на місцях. Так, на думку представників профспілку і роботодавців, переведення на аутсорсинг окремих працівників є передчасним і потребує ретельного вивчення. По-перше, відсутні аутсорсингові компанії, які б надавали послуги з прибирання

приміщень, охорони, сантехнічних робіт, харчування, прання білизни. А вже під процедуру аутсорсингу підпадають саме ці працівники. По-друге, відсутність промисловості, віддаленість поселень, малочисельне населення – не ті умови, щоб розглядати питання про переведення працівників на аутсорсинг.

Проте, незважаючи на ситуацію, в низці улусів вже видані розпорядження керівників, створені робочі комісії, розроблений план заходів, робітникам видаються повідомлення. Під скорочення потрапили переважно медичні працівники та дворники дошкільних закладів і освітніх установ.

### ВЕЛИКА БРИТАНІЯ

## ПРАЦЯ РОБІТНИКІВ ГРОМАДСЬКОГО СЕКТОРУ НЕДООЦІНЮЄТЬСЯ

Профспілка працівників сектору громадського обслуговування ЮНІСОН погодила основні висновки та рекомендації, що містяться в доповіді про надання медичної допомоги вдома, підготовленій на замовлення Лейбористської партії.

У доповіді, зокрема, йдеться про низьку оплату та важкі умови праці багатьох робітників, що трудяться із значним навантаженням. У доповіді також зазначено, що

праця багатьох робітників недооцінюється, і вони не проходять належної підготовки. Крім того, у працівників сектору недостатньо часу для забезпечення бажаної якості послуг, що надаються.

### НОРВЕГІЯ

## ПРОФСПІЛКИ ПРИПИНИЛИ ПЕРЕГОВОРИ В МУНІЦИПАЛЬНОМУ СЕКТОРІ

Після провалу кількох спроб досягти будь-якого прогресу щодо ключових вимог профспілки муніципального сектору припинили переговори з роботодавцями. Представники профспілок запевняють, що пропозиція роботодавців є неадекват-

ною – вона не вирішує проблему нерівності в оплаті праці. Крім того, роботодавці хочуть, щоб будь-яке підвищення оплати праці забезпечувалося на місцевому рівні. У свою чергу профспілки також повідомляють про відсутність згоди щодо пенсійної реформи.

### ІНДОНЕЗІЯ

## ТРУДОВИЙ КОНФЛІКТ НА INDOCEMENT ВРЕГУЛЬОВАНО

Робітники цементної компанії Indocement/HeidelbergCement можуть розраховувати на краще життя після розгляду скарги Організацією економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР).

Представники Глобальної спілки IndustriALL, Профспілки робітників Indocement (SP-ITP), Конфедерації індонезійських профспілок (CITU-KSPI) та компанія Indocement/HeidelbergCement досягли угоди в тристоронньому конфлікті. Із цього приводу 21 травня в Берліні підписано відповідний документ за посередництва німецького Національного координаційного пункту ОЕСР. Відносини між компанією та профспілкою на індонезійському заводі, другому за величиною виробнику

цементу в країні, різко погіршилися після кількох інцидентів, зумовлених трудовим спором, що виник у 2012 році з питань колективних переговорів. Оскільки місцеве керівництво Indocement не виявило готовності до вирішення конфлікту, в травні 2013 року індонезійські членські організації IndustriALL разом з Глобальною спілкою подали скаргу до ОЕСР та звернулися до німецького Національного координаційного пункту з проханням цього посередництва.

### КОРОТКО

**ФІНЛЯНДІЯ** | Працівники фінської поштової компанії Itella провели несанкціонований страйк після того, як керівництво компанії оголосило про скорочення частини персоналу, в результаті якого без роботи можуть залишитися 55 осіб.

**ЛАТВІЯ** | Як заявила сімейний лікар Ілзе Айзсілієце, медики, намагаючись повернути увагу політиків до проблем галузі, вдаватимуться до страйку. Сімейні лікарі не задоволені запланованими реформами міністерства охорони здоров'я.

**ІРЛАНДІЯ** | Загроза страйку робітників національної залізниці Ірландії Irish Rail стала доволі реальною після того, як профспілки The National Bus and Railworkers Union, SIPTU, UNITE висловили готовність до неприйняття компромісного плану скорочення окладів залізничникам. Профспілки голосували проти запропонованого судом із трудових спорів компромісного зниження окладів. Угода мала полегшити вплив різкого скорочення окладів для співробітників, котрі мають високі доходи. Документ пропонує зменшити термін дії цього скорочення. Спочатку планувалося скоротити оклади на три роки, проте суд рекомендував знизити цей показник до двох років і чотирьох місяців. Очільник Irish Rail Девід Френк закликав співробітників підтримати пропозицію про скорочення зарплат, застерігаючи, що трудовий конфлікт і страйки є безперспективним методом ведення переговорів. Але профспілки наполягають на своїй позиції.



**США** | Компанія Hewlett-Packard Co планує скоротити ще близько 16 тис. робочих місць у рамках великої реструктуризації, організованої главою компанії Мег Уїтман заради пожевлення бізнесу. Таким чином Уїтман розраховує зупинити падіння фінансових показників та повернути найбільшого в світі виробника ПК до їх зростання.

### ЖЕНЕВА

## МОП: ЯКІСНІ РОБОЧІ МІСЦЯ – СТІЙКЕ ЕКОНОМІЧНЕ ЗРОСТАННЯ

Дані головної доповіді Міжнародної організації праці про світову сферу праці вперше засвідчили, що якісні робочі місця можуть забезпечити стійке економічне зростання в країнах із ринком, який формується, та країнах, що розвиваються.



У новій доповіді МОП «Світ праці в 2014 році: розвиток і робочі місця» йдеться про те, що ті країни, які з початку 2000-х років активніше за інших інвестували в якісні робочі місця, що розвиваються, які вперше засвідчують інвестування в якісні робочі місця, скорочення незахищеної зайнятості та подолання проблеми «працюючих бідних» сприяє активному економічному зростанню.

Доповідь містить поглиблений аналіз ситуації у 140 країнах із ринком, що формується, та країнах, що розвиваються, який вперше засвідчує інвестування в якісні робочі місця, скорочення незахищеної зайнятості та подолання проблеми «працюючих бідних» сприяє активному економічному зростанню. За словами генерального секретаря МОП Гаїя Райдера, розширення експорту, зняття торгових бар'єрів і прями іноземні інвестиції самі по собі не ведуть до розвитку. Соціальний захист, дотримання основоположних трудових норм і політика розширення формальної зайнятості також життєво важливі для створення якісних робочих місць, які підвищують рівень життя, збільшують обсяг внутрішнього споживання та сприяють загальному економічному зростанню.

### УСПІШНИЙ ДОСВІД КОНКРЕТНИХ КРАЇН

Автори наводять Сенегал як приклад країни, де акцент на якісні робочі місця прискорив економічне зростання. Країні вдалося збільшити частку найманих працівників з 12% у 1991 році до 24% у 2013-му. За цей же період частка «працюючих бідних» знизилася на 34%, а продуктивність праці зростає на 0,5% щорічно.

Перу – ще одна країна, де частка найманих працівників, за оцінками експертів, зросла на 15% – із 34% у 1991 році до

49% у 2013-му. За цей же період продуктивність праці зросла в середньому на 1,8% щорічно, а частка «працюючих бідних» знизилася на 23%.

### КЛЮЧОВА РОЛЬ СОЦІАЛЬНОГО ЗАХИСТУ

У доповіді наголошується на необхідності поєднання ретельно опрацьованих заходів соціального захисту, стратегії, спрямованої на зростання продуктивності праці робітників сільського господарства, а також інвестування доходів від експорту нафти та інших природних ресурсів в інші сектори економіки. Для цього урядам потрібно створити сприятливе середовище для створення та розширення підприємств. Сюди входить і спрощення бюрократичних процедур, і поліпшення якості робочих місць, і вдосконалення заходів соціального захисту.

### ГЛОБАЛЬНІ ТЕНДЕНЦІ ЗАЙНЯТОСТІ

У доповіді «Світ праці в 2014 році» розглядається роль якісних робочих місць у контексті певних позитивних змін у сфері глобальної зайнятості. Глобальне безробіття показало менше, ніж прогнозувалося, зростання, сягнувши трохи менше 200 млн осіб у 2013 році. 2014 року безробіття зростає на 3,2 млн осіб, а до 2019-го, при збереженні нинішніх тенденцій і політики, воно сягатиме 213 млн осіб.

Очікується, що в 2014 році найвищий рівень безробіття зберігатиметься в Північній Африці та на Близькому Сході – 12,3% та 11,1% відповідно. Найбільше зростання безробіття прогнозується в Центральній, Південно-Східній Європі та країнах колишнього СРСР – 8,3%. У наступне п'ятиліття 90% робочих місць будуть створені в країнах із ринком, що формується, та країнах, що розвиваються.

**На 3,2 млн ЗРОСТЕ КІЛЬКІСТЬ БЕЗРОБІТНИХ У 2014 РОЦІ**

ІВАНО-ФРАНКІВЩИНА | ПІДСУМКИ ПРОГРАМИ

## ЗА ЯКІСНЕ ГРОМАДСЬКЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Івано-Франківське облуправління житлово-комунального господарства, обласна галузева організація профспілки ще у листопаді 2011 року надіслали звернення до керівників підприємств і голів профкомів про всебічну підтримку програми «За якісне громадське обслуговування». Відтак господарникам і профспілковим активістам було запропоновано спрямувати свою роботу на всебічне поліпшення якості житлово-комунальних робіт і послуг. Про те, що було зроблено у цьому напрямі, – у нашому матеріалі.

Сергій ЛИЗАНЧУК

Питання «Про участь господарників і профспілкових організацій в кампанії за якісне та доступне громадське обслуговування» було розглянуто на пленумі обласної організації профспілки працівників житлокомунгоспу, місцевої промисловості та побутового обслуговування населення. З доповіддю виступив голова обласної організації профспілки З. Павлишин, співдоповідачем був голова Івано-Франківського міського комітету профспілки Я. Павлюк.

Промовці, учасники пленуму говорили про те, що на Прикарпатті докладають усіх зусиль для якісного громадського обслуговування. Особлива увага приділяється поліпшенню якості питної води. Так, у містах Городенці, Тлумачі та Рогатині побудовано станції пом'якшення води. В Коломиї за кошти позички Міжнародного банку реконструкції та розвитку встановлено шість енергоощадних насосних агрегатів, установку коагуляції на водозабірних спорудах для покращення якості очищення води.

У Калуші комунальне підприємство «Екосервіс» за підтримки місцевої влади домоглося поліпшення якості обслуговування споживачів завдяки впровадженню нових методів роботи із замовниками, ефективним організаційним заходам і ціновій політиці. Впровадженню і успішному працює механізм розрахунку із споживачами згідно з нормами накопичення твердих побутових відходів.

Реалізація цього проекту має на меті перехід на європейську систему збирання, перероблення та захоронення неутилізованих відходів, а також системне вирішення чистоти природного середовища.

Щороку проводиться обласний конкурс населених пунктів з кращого благоустрою та підтримки громадського порядку.

Комунальники докладають усіх зусиль, аби домогтися нормально життєзабезпечення громадян, надання необхідних послуг. Водночас, як наголошували учасники пленуму, належний стан більшості підприємств області та комунікацій є критичним і загрозливим для безпечної роботи. За останні п'ять років транспортні засоби та механізми майже не оновлювались, темпи руйнації вищі за темпи оновлення основних засобів галузі.

Механічний стан більшості об'єктів господарювання перетнув критичну межу. Вони функціонують лише завдяки високій відпові-



дальності та ентузіазму працівників. Натомість оплата їхньої праці залишається на вкрай низькому рівні. Так, середня зарплата працівників галузі в 2013 році становила 2,5 тис. грн, на житлових підприємствах – лише 2,1 тис. грн. І при цьому неодноразово спостерігалися випадки затримки виплати працівникам зароблених грошей. Як наслідок, з ініціативи проффор-

му В. Луканюк. На більшості підприємств міста господарники не дбають про створення належних умов для працівників, людям ніде помитися після зміни, потребує негайного оновлення робочий одяг. І такий стан спостерігається не тільки в Коломиї. Практично в усіх трудових колективах галузі голови профкомів не звільнені, виконують свої обов'язки на громадських

**Учасники пленуму звернулися до всіх сторін соціального діалогу підтримати кампанію «За якісне та доступне громадське обслуговування», сприяти зміцненню матеріальної бази об'єктів житлово-комунального господарства, що допоможе забезпечити безпеку населених пунктів області.**

ганізацій галузі під стінами обласного казначейства проводилися масові акції протесту, люди вимагали своєчасного фінансування виконаних робіт і наданих послуг.

Для досягнення цілей кампанії «За якісне та доступне громадське обслуговування», поліпшення соціального захисту працівників облорганізація профспілки, профкоми активно використовують соціальний діалог. Укладаються всеукраїнські галузеві угоди, в рівні області – регіональні угоди з більшістю виконавчих комітетів міських рад, міськими організаціями роботодавців і спільним представницьким органом профспілок.

На рівні підприємств ЖКГ укладено колективні договори, які містять додаткові зобов'язання господарників щодо умов та оплати праці, стимулюючи надбавки та соціальні пільги.

На жаль, контроль за виконанням положень колективних здійснюється незадовільно. Про це інформував у своєму виступі голова Коломийського райкому комітету профспілки житлокомунгоспу

засадах. Тож профактивістам важко висунути вимоги до керівників за невиконані положення колективного договору, адже вони повністю залежать від них.

Підвищенню ефективності дій профспілок має сприяти спільна постановка обласної організації та Івано-Франківського міського комітету профспілки. Пропонується виборним проффорганам і профспілковим проффорганізаціям взяти активну участь у формуванні місцевих бюджетів, у розробленні житлових програм розвитку житлово-комунального господарства, домагатися від органів місцевого самоврядування розрахунків за виконані роботи та надані послуги, встановлення економічного обґрунтованих тарифів, які забезпечать рентабельне функціонування підприємств і виконання зобов'язань за колективними договорами.

У роботі пленуму взяла участь голова Ради профспілок області І. Басюк і заступник начальника облуправління житлово-комунального господарства В. Мельник.

КІРОВОГРАДЩИНА | СВЯТО



## ЛЮБІТЬ УКРАЇНУ

У цей тривожний і випробувальний для нашої країни час ці слова сприймаються по-особливому, закликають до єдності і миру. Студентсько-викладацький колектив Кіровоградського медичного коледжу, який завжди вирізняється оригінальними заходами, не за підказкою міністерства чи департаменту освіти і науки ОДА, а з власної ініціативи організував надзвичайно гарне свято під символічною назвою «Живи, Україно, живи для краси, для сили, для волі, єднання».

Лариса КОЗЛОВА

голова обкому Профспілки працівників охорони здоров'я України

Того дня майданчик біля навчального закладу нагадував квітник, адже студенти вирішили залишити вдома свою традиційну форму і прийти до коледжу у вишиванках. Так вони засвідчили свою любов до України, її одвічних традицій. Директор коледжу Олена Бондар, милуючись студентами у вишиванках, зазначила, що старше покоління покладає велику надію на майбутніх молодих фахівців, вони дуже потрібні оновленій країні. Кульмінаційним моментом свята стало урочисте внесення 30-метрового прапора України – головної дійової особи дійства. Програма нагадувала патетичну оду, присвячену Україні. До своєї нееньки-України, яка сьогодні переживає надзвичайно важкі часи, учасники зверталися словами, піснями, молитвами. Отець Діонісій нагадав присутнім, що від них, від їхньої громадянської позиції залежить майбутнє країни, прочитав молитву за мир в Україні, за патріотів, які перебувають в епіцентрі бойових дій і над якими сьогодні зовсім немирне небо. Також він ви-

конав приємну місію: вручив Почесну грамоту і стипендію Української православної церкви Кіровоградської єпархії кращій студентці Оксані Драч. Отець Діонісій звернувся до молоді з такими словами: «Нехай кожен із вас стане надією для країни, гарним фахівцем, батьком-матір'ю для майбутніх дітей і сином-донькою для Батьківщини».

Голова обласної організації Національної спілки письменників Василь Бондар подякував студентам за підйом патріотизму, який має стати початком гарних виховних заходів, неодмінно знайти продовження в інших навчальних закладах. Сьогодні, як ніколи, Україні потрібні віддані сини і дочки, їхні конкретні добрі справи.

Ведучі перегортали сторінки багаті історії України. Наголошувалося, що на всіх часових відтинках найвищою цінністю вважалося прагнення народу до волі. Українці завжди героїчно відстоювали незалежність, свободу, демократію. Людина не може жити вільно, якщо вона не має ні мови, ні пісні, ні пам'яті, ні землі. Про це треба пам'ятати. Ініціатор заходу заступник директора медколеджу Світлана Попруженко розповіла, як натхненно студенти й викладачі організували свято: готували вишиванки, знаходили патріотичну поезію, писали власні вірші, підбирали музику, пісні – кожен прагнув внести свою краплинку в загальну справу. Захід засвідчив, що такі поняття, як патріотизм, рідний край, Україна, не просто слова...





**Раїса  
Чирва**

оглядач «ПВ»  
chirva@bigmir.net

# Дорослий погляд на дитячі проблеми

Щороку на початку літа, 1 червня, відзначається Міжнародний день захисту дітей – чудове свято радості та надії. Це одне з найстаріших міжнародних свят. Але нинішнього року для України Міжнародний день захисту дітей очікуваної радості не приніс. До звичних дитячих проблем додалися інші. Як реально захистити дітей від куль та снарядів на сході країни? Де оздоровити українських дітлахів, зважаючи на тимчасову втрату Криму? Над цим розмірковують «Профспілкові вісті».

## ЖИВИЙ ЦИТ

Колись давно, за радянських часів популярна виконавиця Жанна Бичевська проникливо співала патріотичну пісню «Малюють хлопчики війну». Про те, як «малюють хлопчики війну, що їм, на щастя, незнайома». Нині текст цієї пісні не актуальний. Особливо на сході України. Бо там війна не просто знайома. Вона поруч. Від неї нікуди не сховатися. І не втечеш. Семеро дітлахів отримали поранення під час бойових дій в Донецькій та Луганській областях. Це на момент здачі останнього номера нашої газети. А Інтернет-мережа рясніє повідомленнями про обстріл дитячої лікарні. Ще немає даних про кількість потерпілих, але ситуація насторожує. Змушує замислитись: кому потрібна ця війна? Дітям – точно ні. Дорослим – також. Тільки найманцям чужої країни, які за гроші чи інші дивіденди ладні обстрілювати автобуси з дітьми, закидати гранатами дитячі будинки чи лікарні, шикувати дітей поперед себе, коли здійснюють автомати проти захисників країни.

Колишній український уповноважений з прав дитини Юрій Павленко уже дав свою оцінку ситуації у східних регіонах України. За його словами, «діти Донбасу перебувають під страхіливим тиском, живуть в атмосфері терору і насилля. Дехто постраждав фізично, та

можна стверджувати, що практично всі діти отримали психологічний стрес».

Керівник проектів з питань захисту дітей представництва ЮНІСЕФ в Україні Руслана Сірман повідомила: «Діти телефонують, висловлюють страх і обурення, в них трапляється депресія. Аналіз цих звернень свідчить, що вони бачать сцени насилля на телебаченні та в Інтернеті, через що занепокоєні, намагаючись збагнути ситуацію в Україні. Через це зростає потреба у психологічних та соціальних послугах для дітей. А загалом, це дуже небезпечно для здоров'я дітей – бути свідком чи учасником насильницьких дій».

Експерти наполягають на невідкладному розв'язанні проблеми вивезення дітей з небезпечних зон та розселення у спокійних місцях. Треба, кажуть відповідальні за це, створити штаб, який би приймав запити про допомогу, своєчасно реагував на них, координував дії тих, хто може конкретно допомогти дітям з буремного сходу. А психологи радять батькам в умовах збройного конфлікту менше часу приділяти новинам, а проводити його з дітьми, навіть якщо думки цілковито зайняті останніми подіями.

І не допускати, аби найманці із зброєю – звідки б вони не прийшли до східних регіонів – прикривалися дітьми мов живим щитом. Бо це вже виходить за межі здорового глузду.

## ВІДПОЧИНОК НА АСФАЛЬТІ

Через події на сході країни потерпають не тільки діти, котрі опинились у зоні збройного конфлікту. Оздоровчий сезон для українських школярів дешо зібганий. Відтак нинішні канікули будуть

особливими і незвичайними. У Міністерстві соціальної політики заявляють, що 122 кримських заклади відпочинку й оздоровлення поки що зачинені для українських дітей. Міжнародний табір «Артек» нині готується до прийому інших дітей – не українських. А в уряді шукають альтернативу кримському морю і сонцю. У Карпатах створюють свій «Артек» – аналог кримського дитячого табору. Хай без моря, але серед гір та полонин, на території гірськолижного комплексу «Буковель».

Карпатський аналог уже має три табори: «Озерний», «Лісовий» та «Гірський». Незабаром сюди приїде перша зміна, очікують, що це буде близько тисячі дітей. Ще одна альтернатива кримському табору – «Молода гвардія» на Одещині. Там уже побували з візитом чиновники з Міністерства соціальної політики й дійшли висновку, що в таборі є всі умови, аби стати гідним конкурентом «Артеку».

Держжава ставить за мету оздоровити у 2014 році 3 млн 888 тис. дітей серед загального їх числа в Україні 4 млн 200 тис., залучаючи до цього кошти державного та місцевих бюджетів, Фонду соціального страхування, спонсорські кошти. Та це, переконані експерти, мрія поки що недосяжна. Тож переважній більшості дітлахів доведеться, як і в минулі роки, відпочивати «на асфальті», тобто в пришкольних таборах відпочинку.

Щороку, згідно із Законом України «Про оздоровлення та відпочинок дітей», відповідне міністерство видає формальні накази щодо організації літнього оздоровлення та відпочинку в пришкольних таборах. Однак усі розуміють, що це через брак стаціонарних закладів відпочинку. Бо в звичайних школах немає умов для повноцінного оздоровлення.



**Офіційна статистика Міністерства соціальної політики: цього року оздоровитися зможе 26% дітей.**





## 50% українських дітей стверджують, що їхні права порушують у власній родині. Третина дітей ладні заявити про порушення своїх прав з боку однолітків.

Сьогодні майже 82% дітей-сиріт виховуються в українських родинах

мах виховання: опіка, піклування, прийомні сім'ї, дитячі будинки сімейного типу. Щороку, починаючи з 2010-го, таких закладів стає майже на тисячу більше.

Вдома жити краще, але якщо в дитині немає можливості бути з рідними батьками, вона може отримати індивідуальну увагу серед людей, які її люблять, завдяки сімейному оточенню – через усиновлення, прийомні сім'ї, дитячі будинки сімейного типу. Сім'я навпаки – уже не дивина для сучасної України. Попри політичну й економічну нестабільність українці всіляко підтримують гасло «Родина для дитини». Чимало прикладів, коли сім'я, маючи власних дітей, бере на виховання кількох прийомних. Такі родини заслуговують на повагу й розуміння не тільки з боку оточуючих, а й держави загалом. Нарешті чиновники збагнули, що інтернати – вчорашній день. У цьому питанні Україна має просуватись виключно європейським шляхом, цінності якого вона задекларувала. Тож питання переходу до будинків сімейного типу як ніколи актуальне.

Колись Дніпропетровщина освоювала пілотний проект «Родина для дитини». За три з половиною роки навіть песимісти переконалися в перевагах європейського шляху. Нині Дніпропетровська область по праву вважається лідером із сімейного влаштування дітей-сиріт. Якщо врахувати, що ризик стати сиротою у дитини на сході країни вчетверо вище, ніж на заході, приклад Дніпропетровщини вражає. Тамтешня влада постійно докладає зусиль, аби спільно з фондом «Розвиток України» та соціально відповідальним бізнесом працювати над тим, щоб сироти жили і виховувались у родині. Про переваги сімейних форм виховання тут уже не дискутують. Попри всі «за» і «проти» вони мають стільки «за», що жодне «проти» не встоїть. Це свідчить про те, що, хоч і боляче, але Україна прямує шляхом реформування за європейськими стандартами. Хай повільно, але впевнено.

Заступник міністра освіти Павло Полянський про відпочинок у пришкільних таборах висловлюється однозначно категорично: він дає лише статистику так званого оздоровлення і є «відпочинком на асфальті». На його переконання, країні треба розвивати мережу стаціонарних позаміських закладів і припинити розпорощення державних та батьківських коштів на «оздоровлення на асфальті». Напевне, така позиція усього міністерства та зацікавлених у цьому осіб. І це зрозуміло. Адже в структурі оздоровлення і відпочинку денні табори складають 90%. Щороку їх кількість зростає. Натомість кількість стаціонарних закладів оздоровлен-

ня, де мають повноцінно відпочивати діти, зменшується з року в рік, а приміщення передають фірмам, котрі до дитячого оздоровлення не мають жодного відношення. І такий стан речей не змінюється вже кілька років поспіль. Можливо, з новим складом міністерства ситуація зміниться на краще. В усякому разі, освітяни вже заручились підтримкою Міністерства охорони здоров'я. Там теж категорично проти пришкільних таборів, бо не вважають їх оздоровчими. Можна говорити лишень про те, що держава забезпечує дітям змістовне дозвілля. Та кому потрібна імітація відпочинку та оздоровлення? Дітям – точно ні.

### СІМ'Я НАПРОКАТ

І ще одна проблема, яку оминати в Міжнародний день захисту дітей неможливо. Це проблема сиріт. Зусиллями міністерства вдалося зупинити зростання міждержавного усиновлення та зрушити пріоритети щодо переваг національного. Сьогодні Україна може впевнено говорити про стійку тенденцію: українці всеповнолюють дітей удвічі більше, ніж громадяни інших країн.

Урядовці повідомляють, що продовжує зростати кількість дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, які виховуються в сімейних фор-

## «ДИТЯЧА» ДАТА В ІСТОРІЇ



Міжнародний день захисту дітей має славетну історію. Хоча офіційною датою його затвердження вважається 1949 рік, відзначати його почали значно раніше. Генеральний консул Китаю ще 1925 року в м. Сан-Франциско зібрав групу китайських дітей-сиріт і влаштував для них гучне свято. Ця подія набула розголосу не тільки в Сполучених Штатах, а й далеко за їх межами. Оскільки це святкування припало на перший день літа, ця дата так і залишилась в історії «дитячою». Хоча до офіцій-

ного відзначення міжнародною спільнотою довелось чекати 25 років. До святкування поступово долучалися все більше країн світу. Україна почала офіційно відзначати 1 червня як День захисту дітей з 1998 року. Президент Леонід Кучма за ініціативи Міністерства України у справах сім'ї, молоді та спорту, Всеукраїнського комітету захисту дітей, Національного фонду соціального захисту матерів і дітей «Україна – дітям» та інших громадських організацій підписав відповідний указ. У 1991 році Україна приєдна-

лася до Конвенції ООН про права дитини. З 27 вересня 1991 року вона набула чинності для України, а згідно з нею кожна держава зобов'язана поважати та заохочувати право дитини на всебічну участь у культурному і творчому житті, забезпечувати їй повноцінне дозвілля та відпочинок, сприяти наданню відповідних можливостей для цього. Цією конвенцією чітко визначено, що дитина має право на захист від фізичного та психічного насильства. Відповідно до вимог Конвенції ООН про права дитини забез-

печення прав дітей потребує консолідації зусиль органів державної влади, місцевого самоврядування та громадськості. У різних країнах Міжнародний день захисту дітей відзначають по-своєму і в свій час. У Китаї його святкують 23 грудня, в Індії – 14 листопада, Туреччині – 23 квітня, Японії – 15 листопада, Бразилії – 15 серпня, Швеції – 7 серпня, Іспанії – 5 січня. Та жодна нація, яка себе поважає, не залишає без уваги маленьких громадян, дбає про їхнє майбутнє, а отже, і майбутнє своїх країн.

## ЗУСТРІЧ

# НОВИЙ РІВЕНЬ СОЦІАЛЬНОГО ДІАЛОГУ

Днями відбулася зустріч керівників членських організацій Об'єднання профспілок Харківської області з головою Харківської облдержадміністрації Ігорем Балутю. У зустрічі взяли участь заступники голови ОДА, а також директори більшості департаментів.



Голова ОПХО Сергій Тесленко наголосив, що вони зустрілися у надзвичайно важкий для України час. Назріла необхідність профспілкам Харківщини та адміністрації області визначити своє місце і роль у розв'язанні гострих проблем, зумовлених масштабною кризою.

«Ми зібралися не тільки для того, щоб отримати інформацію про діяльність облдержадміністрації, а передусім для того, аби обговорити всі проблеми, накреслити, а може, й визначити шляхи їх вирішення. Ми зібралися, щоб визначитися, як скоординувати та об'єднати зусилля влади і профспілок для розв'язання існуючих проблем, – сказав Сергій Тесленко. – Проблем у нас багато, кожен із присутніх у цьому залі про них знає... Це і рівень заробітної плати, і таке ганебне явище, як борги з її виплати (118 млн грн), забезпечення належних умов праці. Не секрет, що деякі роботодавці, надаючи в умовах фінансово-економічної кризи робочі місця, видають себе мало не благодійниками, водночас мало піклуються про умови, в яких доводиться людям працювати. Надзвичайно важливими залишаються проблеми зайнятості, стабільності роботи підприємств. Нас непокоїть питання виконання бюджету. Важким випробуванням для більшості мешканців області стало нестримне зростання цін на товари та послуги. Всі ці питання впливають на соціально-економічну захищеність трудящих та членів їхніх сімей».



збереження, відтворення і розвитку трудового потенціалу, створення гідних умов праці, справедливої її оплати, ефективного регулювання виробничих, трудових і соціально-економічних відносин.

Так, у 2013 році відбувалося щомісячне скорочення обсягів виробництва до відповідного періоду 2012 року; 36,6% підприємств мали збитки на 4,5 млрд грн.

**Під час зустрічі відбулася конструктивна дискусія щодо питання консолідації зусиль сторін соціального діалогу для вирішення проблем регіону. Вона триватиме протягом усього місяця за участю третьої сторони – роботодавців.**

У 2014 році ситуація погіршується. Обсяг виробництва в першому кварталі скоротився на 3,2%, борги з виплати зарплати зросли: за даними моніторингу, станом на 1 травня 2014 року вони становлять 118 млн грн.

Зросла кількість працівників, яких перевели на роботу в умовах неповного робочого тижня або неповної ставки.

Майже на 10 тисяч зросла кількість громадян, які перебувають на обліку в службі зайнятості, навантаження на одне вільне місце – 7-8 осіб.

«Це наша перша зустріч, тому що процеси, які відбувалися на території нашої країни, не давали нам можливості зустрітися раніше, – зауважив Ігор Балута. – Я прийшов сюди не сам, а

зі своєю командою. Ми з вами знаємо, що в області серйозна проблема – перериваються всі зв'язки з Російською Федерацією, а пов'язує нас практично на 40% машинобудування. Ви працюєте разом з нами і бачите проблеми, які існують на наших підприємствах. Але ми робимо все можливе, щоб їх вирішити».

Водночас голова ОДА відзначив і позитив: «Багато підприємств Харківської області буде задіяно в програмах із переозброєння збройних сил України. Це серйозні замовлення на заводі імені Малишева, всі 12 підприємств Укроборонпрому. Також планується завантажити певними замовленнями з виготовлення транспортних літаків авіаційний завод. Ми максимально намагалися перевести ці замовлення на територію

## СЕМІНАР

## НЕСТАНДАРТНЕ НАВЧАННЯ: ПРОФАКТИВ НАВЧАВСЯ В ХУДОЖНЬОМУ МУЗЕЇ

Чернігівський НМЦ профспілок продовжує упроваджувати нестандартні та неформальні методи навчання профактиву. Так, 28 травня в Чернігівському обласному музеї ім. Г.П. Галагана відбувся семінар голів і членів комісії із питань культурно-масової, спортивної роботи, оздоровлення первинних профспілкових організацій м. Чернігова.



## Віталій КОПИШ

Відкрили захід голова Федерації профспілкових організацій Чернігівської області Микола Богдан і директор Навчально-методичного центру профспілок Ірина Дорожжкіна. Далі за програмою заходу слово мала заступник завідувача соціально-правового захисту і економічних питань ФПО Чернігівської області Ніна Грицай. Вона розповіла про організаційну та фінансову участь профспілок в оздоровленні дітей у дитячих оздоровчих закладах.

Щодо прогнозів дитячої оздоровчої кампанії – 2014 за кошти Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності виступила директор міського від-

ділення виконавчої дирекції Фонду Віта Бахмацька. Про роботу з оздоровлення родин присутніх поінформувала начальник відділу з питань молоді та оздоровлення дітей департаменту сім'ї, молоді та спорту облдержадміністрації Вікторія Храпова-Яблонська. Після закінчення розгляду всіх питань семінару профспілкові активісти залюбки оглянули чудові експозиції Чернігівського обласного художнього музею ім. Г.П. Галагана.



## ОГОЛОШЕННЯ

Конкурсна комісія Приватного Закарпатського обласного акціонерного товариства по туризму та екскурсій «Закарпаттурист» повідомляє про проведення конкурсу із продажу нерухомого майна, яке розташоване за адресою: Закарпатська область, м. Мукачеве, вул. Духновича, 93. Це комплекс: готель літ. Б пл. 5651,2 кв. м, ресторан літ. Б'Б' пл. 3572,3 кв. м, прохідна літ. Г пл. 14,8 кв. м, трансформаторна літ. 3 пл. 52,45 кв. м, склад літ. К пл. 63,1 кв. м, насосна літ. П пл. 11,8 кв. м, котельня літ. М пл. 177,2 кв. м, гараж-працьовня літ. Л-Л' пл. 403,1 кв. м, КНС літ. Р пл. 29,17 кв. м, навіс літ. Т пл. 146,5 кв. м, бруківка літ. І, естакада літ. ІІ, споруди літ. Не 1–5. Земельна ділянка площею 2,5 га перебуває на праві постійного користування. Початкова (стартова) ціна продажу – згідно з експертною оцінкою 6 995 000,00 грн (шість мільйонів дев'ятсот дев'яносто п'ять тисяч гривень), у т. ч. ПДВ. Докладну інформацію про умови конкурсу можна дізнатися на сайті [www.zakur.uzhgorod.ua](http://www.zakur.uzhgorod.ua) або за тел. (0312) 61-26-89, 64-05-47.

Конкурс відбудеться 18 червня 2014 року о 12.00 за адресою: м. Ужгород, вул. Кошицька, 30. Поспішайте придбати нерухомість у привабливому куточку екологічно чистого Закарпаття!

## СОЦІАЛЬНИЙ ДІАЛОГ

Об'єднання профспілок Харківської області вважає, що визначальну роль у вирішенні найважливіших питань належить соціальному діалогу. Адже соціальне партнерство консолідує спільну роботу, спрямовану на забезпечення соціально-економічного розвитку регіону, створення кращих умов для

**118  
МЛН ГРН**  
СТАНОВИТЬ ЗАБОРГОВАНІСТЬ ІЗ ВИПЛАТИ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ В РЕГІОНІ ЗА ДАНИМИ МОНІТОРИНГУ СТАНОМ НА 1.05.2014 РОКУ

НАБОЛІЛО

# ЩОДО НЕОБХІДНОСТІ ДОТРИМАННЯ ЗАКОНОДАВСТВА ПРО ДЕРЖАВНУ СЛУЖБУ

Державні службовці занепокоєні тим, що Закон України «Про державну службу» від 20 листопада 2012 року № 5483-VI, який мав вступити в дію з початку 2014 року, так і не набув чинності.

**Я**К ПОВІДОМЛЯЄ ІНФОРМАЦІЙНО-АНАЛІТИЧНИЙ ЦЕНТР ФПУ, до Федерації профспілок надійшов лист від держслужбовців із міста Вінниці, яких насамперед обурює те, що замість підвищення посадових окладів, як це передбачалося у згаданому законі, навпаки з державних службовців на місцях зняли навіть ті мізерні доплати, надбавки та премії, що давали їм можливість хоч якось вижити та прогодувати свої родини.

«Закон України «Про державну службу» – довгоочікуваний, вистражданий і вкрай необхідний для державних службовців на місцях, адже їхні зарплати сьогодні становлять лише 1100–1500 грн, що на 50% менше, ніж середня зар-

плата по Україні, – йдеться у листі. – Ми вірили та сподівалися, що нарешті зі вступом у дію закону владні структури почують наші прохання щодо покращення нашого матеріального становища та вкрай низького рівня життя. На жаль, цього не сталося. Не враховано також, що саме державні службовці на місцях втілюють у життя рішення Уряду, Постанови Верховної Ради, Укази Президента України».

Група державних службовців із Вінниці у складі 25 осіб, які підписали листа, вимагають:

– ввести в дію Закон України «Про державну службу», який мав набрати чинності з 1 січня 2014 року, та підвищити посадові оклади держслужбовцям на місцях;



– відновити виплати доплат, надбавок, премій та відновити виплату десятимісячної виплати при виході держслужбовців на пенсію.

Також у листі висловлюється сподівання, що в нашій демократичній державі, якою є Україна, прийняті закони будуть виконуватись.

ШАНА

## ПРИСВЯЧУЄТЬСЯ ЗАКАРПАТСЬКОМУ ГЕРОЮ-ЛІСОРУБУ

Громадськість Закарпаття відзначила 85-річчя від дня народження нашого славетного земляка – Героя Соціалістичної праці, переможця всесвітніх змагань лісорубів у місті Монреаль (Канада), колишнього начальника Турбатського лісопункту Усть-Чорнянського лісокомбінату Івана Васильовича Чуси.

**Сергій БАРАНЧИКОВ**  
завідувач відділу організаційно-гуманітарної роботи  
Закарпатської облпрофради

**Д**о цієї дати в рідному селі героя – Лопухіві Тячівського району було відкрито меморіальний музей, експонати якого розповідають про життєвий шлях Івана Чуси. В Ужгороді, в обкомі профспілки працівників лісових галузей, відбулося засідання круглого столу за участі профспілкових активістів галузі, ветеранів виробництва, молоді. Про виробничі досягнення, трудовий шлях, активну громадську діяльність Івана Чуси, його роль у

вихованні підростаючого покоління як наставника молоді розповів голова обласної галузевої профспілки Володимир Ільков, який понад 30 років працював головою профспілкового комітету Усть-Чорнянського лісокомбінату, колишній техпрацівник Турбатського лісопункту, ветеран праці Михайло Шкрюба, син героя – Іван Чуса, представник молодого покоління Владислав Ряшко та ін. Учасники зібрання ознайомилися з книгою «Син гір», яку написав про батька його старший син Іван, іншими публікаціями про героя в засобах масової інформації.

# УВАГА! Підтримуйте профспілкові видання! Дайте шанс достовірній інформації дістатися до людей!

## АНОНС ЗАМОВЛЯЙТЕ ДОДАТКОВО «БІБЛІОТЕЧКУ ГОЛОВИ ПРОФСПІЛКОВОГО КОМІТЕТУ» № 6/2014 «ПЕНСІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ У 2014 РОЦІ»

У цьому номері «Бібліотечки» наведені основні розміри державних соціальних гарантій у сфері пенсійного забезпечення, зокрема розміри мінімальної та максимальної пенсії; надбавок і підвищень постраждалим унаслідок Чорнобильської катастрофи; ветеранам і дітям війни; почесним донорам; за особливі заслуги тощо, які діятимуть у 2014 році (з урахуванням змін, внесених Верховною Радою до ЗУ «Про Державний бюджет України на 2014 рік» та прийняттям ЗУ «Про запобігання фінансової катастрофи та створення передумов для економічного зростання в Україні»). Підготовлено також відповіді на найбільш поширені запитання, які надходили до ФПУ.

Додатковий наклад «Бібліотечки» № 6/2014 можна замовити до 20 червня 2014 року за адресою: 01042, м. Київ, бульв. Дружби народів, 5, Підприємство «Профінформ» ФПУ або за тел.: (044) 528-70-49; e-mail: profvisti@ukr.net.

Мінімальна кількість замовлень – 10 примірників. Вартість одного примірника самовивозом – 6,50 грн, з пересилкою – 7,30 грн.

## ЗАМОВЛЯЙТЕ Також додатково можна замовити «БІБЛІОТЕЧКУ ГОЛОВИ ПРОФСПІЛКОВОГО КОМІТЕТУ» № 5/2014 «КЛЮЧОВІ МОМЕНТИ В ОПОДАТКУВАННІ ГРОМАДЯН ТА ПРОФСПІЛКОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ» (запитання/відповіді)

Випуск «Бібліотечки» підготовлено з метою надання інформаційно-роз'яснювальної допомоги профспілковому активу і членам профспілок із питань оподаткування. Тут максимально широко розкриті питання, що стосуються оподаткування як профспілкових організацій, так і фізичних осіб з урахуванням новачків податкового законодавства. Запропоновані матеріали допоможуть вам у роботі, а також дадуть відповіді на всі запитання, що вас хвилюють.

Додатковий наклад «Бібліотечки» № 5/2014 можна замовити за адресою, яка наведена вище.

Мінімальна кількість замовлень – 10 примірників. Вартість одного примірника самовивозом – 6,50 грн, з пересилкою – 7,30 грн.

## НЕ ЗВОЛКАЙТЕ ЗАВЕРШУЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТА НА ДРУГЕ ПІВРІЧЧЯ 2014 РОКУ

Вартість передплати на півріччя не збільшилася і становить: 22152 ГАЗЕТА «ПРОФСПІЛКОВІ ВІСТІ» – 78,00 грн. 22909 ЖУРНАЛ «БІБЛІОТЕЧКА ГОЛОВИ ПРОФСПІЛКОВОГО КОМІТЕТУ» – 34,02 грн. Видання широко висвітлюють діяльність Федерації профспілок України, галузевих і регіональних профспілок із захисту прав та інтересів трудящих. На шпальтах видань завжди – журналістські розслідування, дискусії, аналітика, соціальний захист, юридичні консультації, міжнародні новини, культура і спорт. Передплатити видання можна в будь-якому поштово-випускному відділенні України за «Каталогом видань України» або скориставшись послугою «Передплата ONLINE» на корпоративному сайті ДП «Преса» www.presa.ua.

## ПОСЛУГИ ПІДПРИЄМСТВО «ПРОФІНФОРМ» ФПУ НАДАЄ ДОДАТКОВІ ПОСЛУГИ:

- ВИГОТОВЛЕННЯ:
  - брошур;
  - буклетів;
  - методичок;
  - листівок;
  - календарів;
  - папок;
  - книг;
  - фотографій
- РОЗМІЩЕННЯ РЕКЛАМНИХ ОГОЛОШЕНЬ:
  - у друкованих виданнях («Профспілкові вісті», «Бібліотечка голови профспілкового комітету»);
  - на нашому сайті www.psv.org.ua.

ТЕЛ. ДЛЯ ДОВІДОК: (044) 528-70-49

## ВІДПОЧИНОК АБО КОМПЕНСАЦІЯ

## ВІДПУСТКА ПІД ЧАС ПЕРЕВЕДЕННЯ НА ІНШУ РОБОТУ

**?** Мене переводять в іншу організацію у зв'язку із зміною істотних умов праці. Чи збережеться за мною право на щорічну відпустку на новому місці роботи? Чи не краще буде скористатися правом на компенсацію за неї?

Згідно з частиною третьою ст. 24 Закону України «Про відпустки» в разі переведення працівника на інше підприємство грошова компенсація за невикористані ним дні щорічних відпусток за його бажанням перераховується на рахунок цього підприємства. Стаття 9 ЗУ «Про відпустки» визначає, що якщо працівник, переведений на інше підприємство, повністю або частково не використав щорічні основну та додаткові відпустки і не одержав за них грошову компенсацію, то до стажу роботи, що дає право на щорічні основну та додаткові відпустки, зараховується час, за який він не використав ці відпустки за попереднім місцем роботи.

Зазначене узгоджується також із вимогами ст. 11 Конвенції МОП № 132 про оплачувані відпустки (переглянутої у 1970 році), згідно з якою особи, що працює за наймом, надається після припинення роботи оплачувана відпустка, пропорційна тривалості періоду її роботи, за який вона ще не отримала відпустку, або замість цього їй

виплачується компенсація чи надається еквівалентне право на майбутню відпустку.

При переведенні працівника з одного місця роботи на інше існують певні ризики і, зокрема, буває, що з попереднього місця роботи не перераховано грошові кошти за невикористані працівником щорічні відпустки.

Пунктом 5 ст. 36 Кодексу законів про працю України передбачено можливість переведення працівника, за його згодою, на інше підприємство або перехід на виборну посаду. Для цього, крім заяви працівника, власник чи недержання ним грошової компенсації за невикористані щорічні відпустки і не залежить від фінансових взаєморозрахунків між підприємствами, то в разі відмови від одержання грошової компенсації за не-



який дає право на щорічні відпустки, залежить лише від факту одержання чи недержання ним грошової компенсації за невикористані щорічні відпустки і не залежить від фінансових взаєморозрахунків між підприємствами, то в разі відмови від одержання гро-

шової компенсації за невикористані щорічні відпустки, повинен зараховуватися час, за який він не використав ці відпустки за попереднім місцем роботи.

Тобто незалежно від того, чи перераховано з попереднього місця роботи грошові кошти за не-

**Якщо працівник, переведений на інше підприємство, повністю або частково не використав щорічні основну та додаткові відпустки і не одержав за них грошову компенсацію, то до стажу роботи, що дає право на щорічні основну та додаткові відпустки, зараховується час, за який він не використав ці відпустки за попереднім місцем роботи.**

ні зобов'язання, зокрема фінансові. Враховуючи те, що право працівника на зарахування стажу роботи на попередньому місці роботи до стажу роботи,

використані щорічні відпустки на попередньому місці роботи та відповідної заяви про перерахунок цієї компенсації на рахунок підприємства, на яке перейшов праців-

використані щорічні відпустки, чи ні, переведеному працівникові мають надати й оплатити невикористані на попередньому місці роботи дні відпустки.

## ЗА ПЕВНИХ ОБСТАВИН

## ПЕРЕНЕСЕНО НА ІНШИЙ ПЕРІОД

**?** На який термін і за яких причин може бути перенесена щорічна відпустка працівникам? З ким потрібно узгоджувати умови відпочинку?

Відповідно до ст. 11 ЗУ «Про відпустки» щорічна відпустка повинна бути перенесена на інший період або продовжена в разі:

1) тимчасової непрацездатності працівника, засвідченої у встановленому порядку;  
2) виконання працівником державних або громадських обов'язків, якщо згідно із законодавством він підлягає звільненню на цей час від основної роботи із

збереженням заробітної плати;  
3) настання строку відпустки у зв'язку з вагітністю та пологами;  
4) збігу щорічної відпустки з відпусткою у зв'язку з навчанням.

Щорічна відпустка за ініціативою власника або уповноваженого ним органу, як виняток, може бути перенесена на інший період тільки за письмовою згодою працівника та за погодженням з виборним органом первинної профспілкової організації (профспілковим представником) або іншим уповноваженим на представництво трудовим колективом органом у разі, коли надання щорічної відпустки в раніше обумовлений період може несприятливо відбитися на

нормальному ході роботи підприємства, та за умови, що частина відпустки тривалістю не менше 24 календарних днів буде використана в поточному робочому році. У разі перенесення щорічної відпустки новий термін її надання встановлюється за згодою між працівником і власником або уповноваженим ним органом. Якщо причини, що зумовили перенесення відпустки на інший період, настали під час її використання, то невикористана частина щорічної відпустки надається після закінчення дії причин, які її перервали, або за згодою сторін переноситься на інший період з додержанням вимог ст. 12 ЗУ «Про відпустки».

## ПОНОВЛЮЄМО ДОКУМЕНТИ

## ДУБЛІКАТ ТРУДОВОЇ КНИЖКИ

**?** Працівник втратив під час пожежі трудову книжку. Який порядок її поновлення та які записи повинні вноситися?

Відповідно до п. 5 Інструкції про порядок ведення трудових книжок працівників, особа, яка загубила трудову книжку (вкладиш до неї), зобов'язана негайно заявити про це власнику або уповноваженому ним органу за місцем останньої роботи. Не пізніше 15 днів після заяви, а у разі ускладнення в інші строки власник або уповноважений ним орган видає працівникові іншу трудову книжку або вкладиш до неї (нових зразків) з написом «Дублікат» у правому верхньому кутку першої сторінки.

Дублікат трудової книжки або вкладиш до неї заповнюється за загальними правилами.

Якщо працівник до влаштування на це підприємство вже працював, то при заповненні дубліката трудової книжки в розділ «Відомості про роботу» до графі 3 спочатку вноситься запис про загальний стаж його роботи до влаштування на це підприємство, який підтверджується документами.

Загальний стаж роботи записується сумарно, тобто зазначається загальна кількість років, місяців, днів роботи без уточнення, на якому підприємстві, в які періоди часу і на яких посадах працював у минулому власник трудової книжки. Після цього загальний стаж, підтверджений належним оформленими документами, записується по окремих періодах роботи в такому порядку: у графі 2 зазначається дата прийняття на роботу, графі 3 – найменування підприємства, де працював працівник, а також цех (відділ) і посада (робота), на яку було прийнято працівника. Запис у дублікаті трудової книжки відомостей про роботу за сумісництвом та за суміщенням професій провадиться за бажанням працівника.

Якщо працівник переводився на іншу постійну роботу на тому ж самому підприємстві, то про це робиться відповідний запис.

Після цього у графі 2 записується дата звільнення, а у графі 3 – причина звільнення, якщо в поданому працівником документі є такі дані.

У тому разі, коли документи не містять повністю зазначених вище даних про роботу у минулому, в дублікаті трудової книжки вносяться тільки ті дані, що є в документах.

У графі 4 зазначаються найменування, дата і номер документа, на підставі якого проведено відповідні записи в дублікаті. Не зазначаються у підсумованому загальному стажі роботи, а записуються окремим рядком з посиланням на дату, номер і найменування відповідних документів, крім відомостей, що передбачені у пункті 2.18 цієї Інструкції, такі записи: а) про час перебування у народному ополченні та партизанських загонах із зазначенням дати зарахування і дати звільнення із служби; б) про роботу як члена артілі промислової кооперації.

Якщо трудова книжка (вкладиш до неї) стала непридатною (обгоріла, розірвана, забруднена і т. ін.), то власник або уповноважений ним орган за останнім місцем роботи видає працівникові дублікат трудової книжки (вкладиш до неї). При цьому на першій сторінці трудової книжки, що стала непридатною, робиться надпис «Замість видано дублікат», а книжка повертається її власнику. При працевлаштуванні на нове місце роботи працівник зобов'язаний пред'явити дублікат трудової книжки.



Третє місце «Живіє картини», номінація «Прет-а-порте», конкурс «Взуття та аксесуари»



Друге місце «Diamonds in the sky», номінація «Прет-а-порте», конкурс «Взуття та аксесуари»



Перше місце «Wantital», номінація «Прет-а-порте», конкурс «Взуття та аксесуари»



Перше місце «Крила часу», номінація «Прет-а-порте», конкурс «Взуття та аксесуари»



Перше місце «Woodline», номінація «Аксесуари», конкурс «Взуття та аксесуари»

# Молодість і мода



Друге місце «Ідол», номінація «Фолк», конкурс «Одяг»



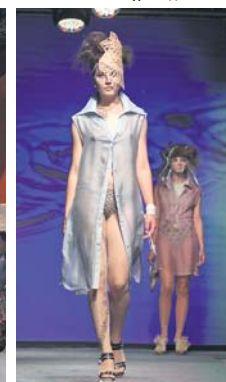
Третє місце «Кавовий Львів», номінація «Кутюр», конкурс «Взуття та аксесуари»



Друге місце «Motives de Versailles», номінація «Кутюр», конкурс «Взуття та аксесуари»



Перше місце «Золотий вік», номінація «Кутюр», конкурс «Взуття та аксесуари»



Третє місце «Сети с моря», номінація «Прет-а-порте», конкурс «Одяг»



Перше місце «Дольче Габанна», перукарське мистецтво



Третє місце «Подільська писанка», номінація «Фолк», конкурс «Одяг»



Перше місце «Folk Law», номінація «Фолк», конкурс «Одяг»



Друге місце «Sky and sand», номінація «Прет-а-порте», конкурс «Одяг»



Перше місце «In fog», номінація «Прет-а-порте», конкурс «Одяг»



Перше місце «North magic», номінація «Де Люкс», конкурс «Одяг»

Кирило ЛАТИШЕВ  
Фото автора

Мода і молодість не можуть існувати одне без одного, адже молодість – це завжди нові ідеї, відкриття і враження, напрями мистецтва та способи вираження свого світосприйняття. Саме завдяки ентузіастам, їх активності з'являються різноманітні фестивалі, конкурси тощо. Багато років тому у далекому 1956-му вперше відбувся конкурс «Печерські каштани», який продовжує дивувати і донині, адже дає можливість молодим талантам у сфері модної індустрії виявити себе, донести до навколишніх свій погляд на світ моди.

Цьогорічний Міжнародний конкурс молодих модельєрів-дизайнерів тривав п'ять днів. Авторитетне журі, до складу якого входили провідні фахівці індустрії моди, представники засобів масової інформації, мало обрати найкращих і гідних фіналу з-поміж конкурсантів – представників більш ніж 28 міст України та восьми міст зарубіжжя. До уваги присутніх були представлені покази в номінаціях «Одяг», «Взуття та аксесуари», «Текстильні вироби», «Зачіска».

Фінал конкурсу «Печерські каштани» відбувся 24 травня в кінотеатрі Cinema СІП торговельно-розважального центру Ocean Plaza за участі відомих дизайнерів, представників шоу-бізнесу, ЗМІ, гостей свята.

Найталановитішим учасником конкурсу модельєри та дизайнери, представники провідних компаній у fashion-індустрії запропонували вакансії для подальшого працевлаштування.

## НАВЧАТИ ДОБРУ, РОБИТИ ДОБРО...

«І містом ходив стоголосим / В задумі, як тиха вода, / Великий і мудрий філософ / Григорій Сковорода». Це рядки з вірша Миколи Возіянова «Легенда про Харків», який став другою батьківщиною письменника. Отже, харків'янин Микола Возіянов – прозаїк, поет, гуморист, автор добре відомої

слухачам розважальної радіопередачі «Від суботи до суботи». Лауреат премій ім. Леоніда Глібова, ім. Остапа Вишні, ім. Олександра Олеса, ім. Муси Джаліла. Розмаїття творчих ідей, легке перо, справжнє почуття гумору, любов до людей, надто – до дітлахів (а може, ще й багато чого іншо-

го) посприяли появі й примноженню окремого ареалу поетичної творчості Миколи Возіянова: він автор книг «Мудрість кутнього зуба», «Смішний заєць», «Фіговий листок», «Заміж до Європи» та ін.; опубліковано майже півтори тисячі його байок, гуморесок, усмішок (це крім того, що звучало в ефірі). Однак наразі кажемо про відзначення Миколи Возіянова саме як дитячого письменника, бо журнал «Малютко» оголосив ім'я

цьогорічного, вже двадцять п'ятого, лауреата премії імені Наталі Заблито. Ним і став за опубліковані впродовж року «малютківські» твори Микола Возіянов. До речі, його дитячі вірші публікуються і в журналі «Пізнайко». Популярний журнал для дошкільнят і учнів молодших класів «Малютко» започаткував свою премію ще 1988 року з метою привернути увагу авторів до літератури для наймолодших громадян України, для поважен-

ня, як пише i-pro.kiev.ua, творчого процесу та окреслення орієнтирів. Традиційно цю премію вручають у травні в приміщенні Національного музею літератури. Гадаю, в багатьох родинах дітям залюбки читають твори Миколи Возіянова. Адже добрі, кмітливі й кумедні герої віршів цього талановитого поета сподобаться дитині. Навчати її бути ввічливою, ділитися, замислюватися, дружити й поважати інших.

## «СПРАВЖНІСТЬ» ШТУЧНОГО



## МРІЇ ЗБУВАЮТЬСЯ

Тетяна МОРГУН  
спеціально для «ПВ»

Бажання, ентузіазм, праця й талант – ось, мабуть, усе необхідне для здійснення мрії. Принаймні американської. В США мешкає відомий і вже популярний у своїх земляків художник Спенсер Фінч. З одного боку, в цієї, нині вже зрілої за віком людини (він народився у штаті Коннектикут 1962 року), міцна гуманітарна освіта. У 1985 році Фінч з відзнакою закінчив Гамільтонський коледж, здобувши ступінь бакалавра в галузі літератури; через чотири роки став магістром витончених мистецтв та скульптури, пише kulturologia.ru. Фінч багато й продуктивно працює, відтак має чимало персональних виставок.

Але в його житті далеко не все так однозначно: скажімо, для Спенсера Фінча не існує «кордонів» між, здавалося б, зовсім різними сферами вивчення та діяльності. Його допитливість, інтелектуальні можливості й віра у себе допомогли митцеві зістикувати малярство, мистецтво фотографування, роботу з відео-апаратурою та електроніку. Знову-таки, в наш час – нібито нічого особливого! Однак завдяки пошукам, правильним розрахункам та мистецькій фантазії Фінч порівняно недавно подарував співгромадянам можливість побачити одну зі своїх останніх праць – скульптуру «Lunar» («Місячний»), що має вигляд молекулярного з'єднання і світиться. Такий собі «флуоресцентний бунт», що працює на сонячних батареях. Автор продемонстрував його всім цікавим із даху Чиказького художнього інституту.

Фінч узагалі є майстром світлових інсталяцій, за допомогою яких намагається дослідити феномени сприйняття й пам'яті, і, власне, саме світлові інсталяції зробили Фінча таким популярним, пише джерело. Річ у тім, що його завжди цікавило природне світло, але таке, що його можна спостерігати в певний час у певному місці. Надто хвилювало й заворожувало місячне світло. Сам Фінч казав так: «Мене завжди приваблювали нічні краєвиди й мотивувала неможливість зображення такої... напівтемряви у напівтемряві. Зваживши, що зображені місяця було зрозуміло предостатньо, я почав розмірковувати про місячне світло, зокрема й про те, що, власне, це – відбите сонячне світло. Завдяки цьому я догадався використати сонячні батареї для генерації місячного світла. Я подумав, що доволі кумедно було б створити такий собі модуль з місячним світлом на борту, котрий приземлився на даху Чиказького інституту» (там же). Отже, три роки тому Спенсер Фінч поставив собі завдання: відтворити в штучний спосіб світло липневого місяця над Чикаго. За допомогою особливого вимірювального приладу з'ясував середній колір місячного світла та його температуру. Одне слово, в результаті всіх зусиль митця 2012 року з'явилася одна з найприметніших інсталяцій Фінча – скульптура у вигляді опуклих замкнених багаторамників. І – світитись, мов справжній місяць! Незвичайний конструкцію виконано з алюмінію та нержавіючої сталі.

## ХРИСТІАНСЬКІ ТРАДИЦІЇ | СВАТРО ТРИЦЦІ

## В ІМ'Я ОТЦЯ, І СИНА, І СВЯТОГО ДУХА...

Тетяна МОРГУН  
спеціально для «ПВ»

Судячи з кількості релігійного змісту звернень до українців у періодичні й радіоэфіри, з кількості нових прихожан та віруючих, з ентузіастичного дотримання людьми церковних і побутових християнських традицій, побожність на наших теренах відчутно примножилась і зміцніла. Та чи досягли ми при всьому тому головного, до чого закликає Господь: взаєморозуміння, миру, братерської любові? Очевидно, що ні. А, до речі, коли взяти хоча б мовну ситуацію навіть раннього християнства, то вона є повчальною. Спасителем проповідував розмовною мовою тодішньої Палестини – арамейською (семітська група), дуже наближеною до сирійської; при цьому мовою міжетнічного спілкування у середземноморському ареалі була грецька (так звана койне). Саме грецькою й написано тексти Нового Заповіту. Й історія християнської культури, зокрема літературна, починається на межі мов і цивілізацій, із так званої інкультурації, місіонерського завдання поширення віри. Інакше кажучи, християнська література з витоків орієнтувалася на територіально дуже широке, сказати б, космополітичне соціальне середовище. Тобто взаєморозуміння та єдиномисліє між носіями різних мов.

Адже вища релігійна мета християнства – спасіння. А специфіка розуміння цього – в догматі Пресвятої Трійці, центральному догматі християнства. Згідно з символом віри (blyzhchedoboga.com.ua) Бог має три особи: Бог-Отець, Бог-Син і Бог Дух Святий; всі ці особи – єдиний Бог (різні його прояви) і кожна є повністю всемогутній і єдиним Богом (а не частиною Бога), і серед цих осіб нема більшої або меншої. Відповідно до вчення святих отців (азбука.ru/hristianstvo), без віри у Трійцю неможливе й саме існування Церкви, бо «на ній зафундована Церква, і хто від цієї віри відпадає, той не може бути й навіть називатися християнином». Для православної Церк-

ви Свята Трійця – «непохитна основа будь-якої релігійної думки, морального благочестя, всякого духовного життя, всякого духовного досвіду» (там само). Отже, вчення про Пресвяту Трійцю є засадничим для всієї християнської віри та моралі. Загалом догмат цієї складний, усвідомити його розумом важко – але він промовляє про любов і толерантність, він проповідує це. Всі іпостасі нероздільної Трійці перебувають в ідеальній (абсолютній і самодостатній) взаємній любові – «Бог є любов». Саме це, як зрозуміло, початок, і сутність, і сенс людського життя.

Нині, 8 червня, власне й вшановуватимемо Пресвяту Трійцю. Давно помічено, що люди, які вони не були б, – більш чи менш побожні – завжди активно та із задоволенням, намагаючись нічого не забути, готуються до цього свята. Воно й справді неймовірно гарне, адже довкола – зелений рай, буяють квіти й трави, все свіже й багатобарвне, все символізує радість життя, добробут, дає



Збирали чебрець, полин, папороть, любисток, айр. Для оздоблення будинку використовували гілки ясеня, липи, клена, берези, вільхи або тополі. А ось верба, як стверджують, до Трійці категорично не пасує, бо вже віддала людям свою силу та заступництво у Вербну неділю. Молоді дерева, гілки, зрубані до Трійці, називаються клечанням, тому тиждень перед Трійцею зветься ще Клечальним.

Чимало гарних (а часом і трохи лячних) вірувань пов'язували переддень свята з русалками: четвер перед Трійцею – Русальний Велик-

## Догмат Триєдності Бога досягається лише досвідом духовного життя.

крила кращим надіям. Тому на вшанування цього дня церкви та помешкання прикрашають гілками, травами, квітами – за легендою, саме так було прикрашено Сіонську світлицю, коли Святий Дух зійшов на апостолів: зелень та весняні квіти символізують оновлення людей силою Святого Духа.

Відомо, що Трійця святкується на п'ятдесятний день по Великодню, тому часто називається ще П'ятидесятниця. Напередодні цього свята помешкання прикрашають зеленими гілками дерев, долівку встеляють м'ягкою чи полином. Зелені свята! В Україні ще з XIX століття люди йшли до церкви з букетами, а всередині букетів – потрійна свічка. Вона мала горіти впродовж усієї відправи. Недогарок свічки зберігали й використовували як оберег, цьому ж слугували освячені трави й рослини.

По духмяні трави зазвичай вирушали дівчата, молодіці й дітлахи.

день. Начебто русалки цього дня виходять із води на суходіл, аби подивитися, як їх шанують, і можуть багато кому нашкодити. Такого четверга належало лишати для русалки духмяний коровай. У деяких регіонах України дівчата шлепи для мавок вінки й занесли їх до лісу, аби мавка прислала дівчині гарного нареченого. Взагалі свято Трійці тісно пов'язане в народній уяві з весільними обрядами, обиранням пари, а тому завжди було неабияк популярне серед молоді.

А ще на Трійцю зазвичай «водили Тополю»: обирали високу струнку дівчину, прикрашали її стрічками, намистом, гілочками, квітами, спіляли для неї пишні вінок. А далі з піснями й танцями водили селом, полями. «Тополя» вклонялася зустрічним, зичила їм здоров'я, щедрого врожаю, добробуту. Її побажання вважали пророчими, а зустріті «Тополю» – то на щастя.

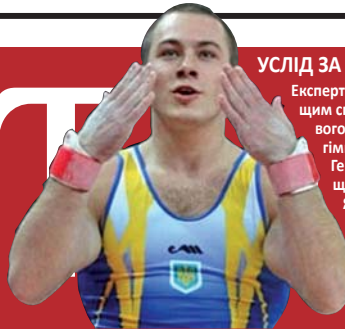


## ТРИЦЦА

Зелений рай! У літєло посвята, Врочиста відправа почалась: І травоїст, і клечання по хатах – Благословенний, життєдайний час! Свята Трійце, осіни крилиці, Сади й гаї, левади і поля,

І сіножаті, й духмяні копичі – Все, що дарує матінка-земля, Все, чим гордиться чесна родина, – І думи чисті, й праведні труди... Отцю Небесний, осіни Україну, Помилуй нас віднині й назавжди!

# СПОРТ



## УСЛІД ЗА ЄВРОПЕЙСЬКОЮ – НАЦІОНАЛЬНА ВЕРШИНА

Експертна комісія Національного олімпійського комітету найкращим спортсменом України в травні визнала чемпіона та дворазового бронзового призера європейської першості зі спортивної гімнастики Олега Верняєва. Особистий наставник спортсмена Геннадій Сартинський відповідно був оголошений найкращим тренером останнього місяця весни.

Як уже інформували «ПВ», на чемпіонаті Європи у Софії Олег Верняєв зійшов на найвищу сходинку п'єдесталу пошани у вправах на брусах. А дві бронзові медалі континентальної першості наш гімнаст здобув в опорному стрибку та у командній першості. Для Верняєва це вже друге подібне визнання – вперше спортсменом місяця в Україні Олег став у листопаді 2012 року.

## МАСОВА ФІЗКУЛЬТУРА | ПІДБИТО ПІДСУМКИ 2013 РОКУ

### СТОЛИЧНІ «УКРАЇНЦІ» ВШАНУВАЛИ КРАЩИХ

Київське міське ФСТ «Україна» минулого тижня підводило ризик під аналізом стану та розвитку фізичної культури і спорту у фізкультурних організаціях спортивного товариства столиці у 2013 році.



Голова Київського ФСТ «Україна» В.М. Климов та Юлія Джіма, чемпіонка XXII зимових Олімпійських ігор в Сочі-2014 з біатлону



Підбиття підсумків роботи Київського міського ФСТ «Україна» за 2013 рік

Кирило ЛАТИШЕВ, «ПВ»  
Фото автора

Основна діяльність міського ФСТ «Україна», як неодноразово відзначалося, спрямована на залучення до фізкультурно-оздоровчої та спортивно-масової роботи якомога більше працівників галузевих профспілок, збереження існуючої мережі дитячо-юнацьких спортивних шкіл.

За словами очільника столичного міського ФСТ «Україна» Володимира Климова, товариство відповідно до укладених угод співпрацює з 12 міськими галузевими профспілками. Фізкультурно-оздоровчу роботу за місцем роботи організовують і проводять ФОКи галузевих комітетів профспілок, які об'єднують 111 колективів фізкультури підприємств, організацій та установ. У 2013 році у колективах фізкультури проведено 174 масових фізкультурно-спортивних заходів, у яких взяли участь 10 тисяч учасників.

Переважно стабільно працювали, попри певні фінансові та деякі інші проблеми, 17 дитячо-юнацьких спортивних шкіл міського ФСТ «Україна», у тому числі 8 спеціалізованих спор-

тивних шкіл олімпійського резерву, в яких займається 6649 вихованців. За підсумками навчально-спортивної роботи у 2013 році 109 вихованців спортивного товариства входили до складу збірних команд країни. За цей час підготовлено 11 майстрів спорту України міжнародного класу, 36 майстрів спорту України, 241 кандидат у майстри спорту та спортсменів першого спортивного розряду. Понад 3123 спортсмени виконали нормативи юнацьких і масових розрядів. Минулоріч 26 вихованців дитячо-юнацьких спортивних шкіл міського ФСТ «Україна» здобули 10 золотих, 5 срібних і 1 бронзову медалі на чемпіонатах та кубках світу; 5 золотих, 2 срібних і 4 бронзові нагороди на чемпіонатах та кубках Європи.

На урочистому зібранні було також відзначено переможців щорічних оглядів-конкурсів київського ФСТ «Україна». Так, кращу організацію фізкультурно-оздоровчої та спортивно-масової роботи серед міських галузевих професійних спілок у 2013 році продемонструвала Київська міська профспілка працівників зв'язку, друге місце посіла Київська міська профспілка працівників агропромислового комплексу, третьою визнано Київську міську профспілку

працівників енергетики та електротехнічної промисловості.

За кращу організацію навчально-спортивної, виховної та фізкультурно-оздоровчої роботи серед дитячо-юнацьких спортивних шкіл усіх типів відзначено СДЮШОР з легкої атлетики (I місце), КДЮСШ «Маяк» (II місце), КДЮСШ «Артем» (III місце).

У трійці переможців у номінації «Найкращий тренер року» – Олександр Кравченко (I місце, СДЮШОР «Схід», біатлон), Володимир Ус (II місце, КДЮСШ «Маяк», веслувальний слалом), Олег Нам (III місце, КДЮСШ «Артем», тхеквондо).

«Кращим спортсменом» міського ФСТ «Україна» минулого року визнано Володимира Нанаєва (КДЮСШ «Восход», панкратіон), другим став Ігор Цвет (КДЮСШ «Маяк», веслувальний слалом), замкнув чільну трійку Олександр Ізаров (СДЮШОР з вітрильного спорту, вітрильний спорт).

Серед представниць прекрасної статі «Кращою спортсменкою» 2013 року назвали Юлію Джіму (СДЮШОР «Схід», біатлон), слідом за нею відзначено Вікторію Ус (КДЮСШ «Маяк», веслувальний слалом), третьою в огляді-конкурсі стала Грина Ромолднова (КДЮСШ «Артем», тхеквондо).

## коротко



### ВЕЛОСПОРТ

### УКРАЇНСЬКИЙ ВЕЛОТРИУМФ

Минулими вихідними у рамках святкування Дня Києва в столиці відбулася наймасштабніша велогонка країни Race Horizon Park, у якій взяли участь представники 10 європейських країн у складі 20 професійних команд.

Триденний велокілометр завершився тріумфом вітчизняних майстрів – усе «золото» змагань цього року залишилося в Києві. 30 травня відбулася «Велогонка Миру», переможцем якої став наш Віталій Буц із команди Kolss Cycling Team. Наступного дня відбулася велогонка, яка зазвичай проходить на Хрещатику. Але цього разу маршрут пролягав Великою Васильківською, тож вона стала справжнім випро-

буванням для спортсменів – адже, крім ділянки з брукувальною, складності траси додав проливний дощ. Тож у підсумку закінчили дистанцію лише 38 гоцистів із 109, які стартували. А першим перетнув фінішну стрічку один представник української команди Kolss Cycling Team Михайло Кононенко. Третього дня змагань не було рівних Денису Костюку (знову ж таки з Kolss Cycling Team).

### ОЛІМПІЗМ

### Є ПУТІВКИ ДО НАНКІНА

В азербайджанській столиці завершився європейський відбір на II літні Юнацькі Олімпійські ігри, під час якого молоді українці здобули вісім медалей і 13 путівок на головний для себе турнір чотириріччя.

«Золото» з рекордом змагань із бігу на 200 метрів виграла Джойс Куба (23,81 с). Срібні медалі – в активі Олександра Бараннікова (стрибки у висоту, 2,14 м), Олени Белякової (48,30 м), Гліба Піскунова (метання молота, 78,69 м) та Олександра Малосілова (потрійний стрибок, 15,71 м). На третій сходинці п'єдесталу пошани фінішували Юлія Левченко (стрибки у висоту, 1,82 м), Яна Качур (400 м, 54,39 с) і Олександр Ко-

зубський (метання списа, 72,71 м). Окрім медалістів, перемогли на Юнацькі Олімпійські ігри завоювали Владислав Малихін (стрибки з жердиною), Вікторія Сахо (метання молота), Юлія Байрак (штовхання ядра), Єлизавета Бабій (стрибки у довжину) і Маріна Дуць (800 м). Як раніше повідомлялося, II літні Юнацькі Олімпійські ігри прийматиме китайський Нанкін з 16 по 28 серпня.

## МАСОВА ФІЗКУЛЬТУРА | ВИЗНАЧИЛИСЬ ПЕРШІ ФІНАЛІСТИ

### СТАРТУВАЛА СПАРТАКІАДА ОСВІТЯН ЗАКАРПАТТЯ

Зональними змаганнями з міні-футболу, чоловічого та жіночого волейболу стартувала XII обласна спартакіада працівників закладів та установ освіти Закарпаття, проводити яку допомагає обласна рада ФСТ «Україна».

Сергій БАРАНЧИКОВ  
спеціально для «ПВ»

Змагання проходили у с. Буштино Тячівського району, м. Виноградів, с. Нижні Ворота Волецького району та с. Великі Лазі Ужгородського району. У урочистій церемонії

відкриття спартакіади взяли участь голова Закарпатської обласної організації профспілки працівників освіти і науки Тетяна Повханіч, головний суддя спартакіади, суддя Національної категорії Анатолій Плеханов, голова обласної ФСТ «Україна» Владислав Кушнірчук. У результаті напруженої

спортивної боротьби, продемонструвавши високу майстерність, право виступати у фінальній частині спартакіади завоювали переможці всіх чотирьох зон: у міні-футболі – Тячівського, Виноградівського, Волецького та Ужгородського районів, у жіночому волейболі – міст Хуста, Мукачеве,



Урочисте відкриття спартакіади в с. Буштино Тячівського району

Ужгорода та Іршавського району, у чоловічому волейболі – Хустського, Виноградівського, Свалявського та Ужгородського районів.

## ЯК ЛЕГКО ПОЗБУТИСЯ ЗАДИШКИ

Задишка є одним з неприємних наслідків захворювань серцево-судинної системи, позбавитись якою можна за допомогою засобів як традиційної, так і народної медицини. Одним з ефективних засобів є цибуля. Щоб приготувати з неї ліки, знадобиться одна натерта цибулина, яку слід залити склянкою окропу та на-

стояти впродовж півгодини. Суміш процідити та пити тричі на день по 1 ст. л.



Дієвим засобом проти задишки є і часник. Для приготування ліків слід очистити 100 г часнику та подрібнити його в кашку. Суміш залити соком 6 лимонів, отвір банки зав'язати марлею. Настоявати протягом 24 днів. Перед вживанням засіб слід добре збовтати. Вживати 1 ч. л. настою на півсклянки води перед сном.

## ПОНЕДІЛОК – ІДЕАЛЬНИЙ ДЕНЬ ДЛЯ ПОЧАТКУ ДІЄТИ

Для багатьох людей понеділок – найбільш неприємний і важкий день тижня, коли їм доводиться повертатися до роботи після вихідних. Проте дослідники з Університету Пенсильванії встановили, що це ідеальний день для початку нової дієти або занять з фітнесу.

Американські вчені вивчили статистику Google, а також записи відвідуваності кількох спортинвентарів та інформації сайту StickK.com. Цей портал створений для людей, які ставлять перед собою різноманітні цілі і втрачають гроші, якщо їх не досягають. Виявилось, що саме щопонеділка в Google фіксуються найбільше запитів щодо різних дієт, а до кінця тижня це число плавно знижується. І подібна картина характерна для будь-якого календарного циклу. Так, на початку місяця люди активно прагнуть розпочати «нове життя» так само, як і на початку року, але до кінця цього періоду інтерес поступово згасає.

Але чи вдається людям підтримувати таку рішучість і надалі? Вчені довели: якщо розпочати дієту в понеділок, то шанси на успіх підвищуються на цілих 33%. Це так само характерно для початку місяця або року.



# ДОЗВІЛЛЯ

## ГОРОСКОП

9 – 15 червня

**ОВЕН**  
У професійному плані не заганайте себе в жорсткі рамки і уникайте крайнощів. Секрет успіху – в гнучкості та вмінні витримати паузу.

**ТЕЛЕЦЬ**  
Важлива подія станеться на цьому тижні у вашому особистому житті. Друга половина тижня буде багатою поїздками та зустрічами з новими для вас людьми.

**БЛИЗНИКИ**  
На цьому тижні ви будете професійно переконливі і харизматичні, а тому легко примножите число своїх однодумців.

**РАК**  
В особистому житті очікуйте переламної події. Ваші будні кардинально зміняться, причому в кращий бік.

**ЛЕВ**  
На вас очікують зміни в діловому оточенні. Хтось із давніх партнерів відмовиться від співпраці з вами або втратить контакт.

**ДІВА**  
Правильно спланувавши бюджет, ви зможете дозволити собі дещо більше, ніж зазвичай. У вихідні дні вам вдасться не лише зберегти чудовий настрій, а й поділитися ним.

**ТЕРЕЗИ**  
Вдалий час для розвитку будь-яких відносин – професійних, дружніх, сімейних. Можливо, вам запропонують несподіваний, але привабливий варіант відпочинку.

**СКОРПІОН**  
Зірки радять переглянути своє ставлення до оточуючих людей. Безумовно, ворогів серед них немає. Висока ймовірність закохатися з першого погляду.

**СТРИЛЕЦЬ**  
Сповна віддаючись роботі, незабаром можете відчути нудьгу. Водночас ви привертаєте до себе безліч поглядів з боку протилежної статі.

**КОЗЕРІГ**  
Ви настільки захопилися дрібницями, що не помічаєте головного. Намагайтеся бути терплячим і доброзичливим до старших родичів, комусь із них знадобиться ваша допомога.

**ВОДОЛІЙ**  
Ви гостро потребуєте емоційної підтримки та міцного плеча. Все це здатний запропонувати вам справжній друг.

**РИБИ**  
Не втрачайте можливості розширити світогляд, погодьтесь на пропозицію відвідати нові місця чи культурні заходи.

### НАЙБІЛЬШІ ЗАМКИ СВІТУ

#### ПАЛАСІО ДЕ ПЕНА



Фото з Інтернету

Височіє на пагорбі біля португальського міста Синтра. Цілісна композиція з гори, замку і прилеглого англійського парку площею 270 га – один з ранніх зразків романтичної ландшафтно-архітектури XIX століття. Раніше на його місці був монастир, зруйнований землетрусом у 1755 році.

## СМАЧНОГО!

### СИРНИЙ ТОРТІК ІЗ ШИНКОЮ

Цей чудовий рецепт смачного торта присвячується всім, хто любить сир. Закуска дуже смачна як у холодному, так і в гарячому вигляді.

**Інгредієнти:**  
борошно – 300 г; вода (окрім) – 300 мл; олія рослинна – 3 ст. л.; сир твердий (тертий) – 200 г; яйця – 4 шт.; гірчиця – 1 ст. л.; сметана – 3 ст. л.; шинка, ковбаса або фарш – 200 г; сіль, перець за смаком



**Спосіб приготування**  
300 мл води разом з олією довести до кипіння. Цим окропом заварити борошно, попередньо викладене в глибокий посуд. Замісити тісто спочатку ложкою, а потім руками.

Поки тісто охолоджується, приготувати начинку. Збити яйця, додати гірчицю та сметану, сіль та перець за смаком. Потім додати сир і перемишати. Тісто поділити приблизно на 10–12 частин, розкочати тонким шаром, обрізавши зайве. Нагріти сковороду (28 см у діаметрі) й обжарити кожен корж з обох боків, буквально по 15 секунд кожний, доки він не побіліє і не вкрийється пухирцями. Кожний шар змастити спочатку начинкою, а потім викласти за смаком дрібно нарізану шинку або подрібнене яйце, гриби або фарш.

Зверху тортик також змастити начинкою, викласти шинку, посипати кунжутом, покласти на деко і поставити в розігріту до 160 градусів духовку на 20–25 хвилин. Запекати до утворення золотистої скоринки.

## СКАНВОРД

Розгадавши сканворд і вписавши букви в клітинки, виріжте його по червоній рамці та надішліть нам на адресу: «Профспілкові вісті», бульвар Дружби народів, 5, м. Київ, 01042 або [profvisti@ukr.net](mailto:profvisti@ukr.net).

Усіх, хто правильно розгадав сканворд і першим надіслав відповідь, чекає винагорода – пірнична передплата на газету «Профспілкові вісті».

**ВІТАЄМО В'ячеслава Педаша з м. Запоріжжя, який правильно розгадав сканворд у №22.**

**До уваги переможців конкурсу!** Щоб отримати пірничну передплату на газету «Профспілкові вісті», необхідно подати до редакції копію ідентифікаційного коду, а також вказати домашню адресу й поштовий індекс.

Відповіді на сканворд, надрукований у № 22

Правильна відповідь – «Компютер»

О	З	Л	П	Н	О	З	В	Б	
Р	І	А	Н	О	К	В	Р		
П	І	З	Б	І	Я	Р	М	А	Р
Х	О	Д	А	Ш	В	А	Б	А	У
П	Е	Л	Е	У	А	В	Р	Т	О
П	Е	Л	Е	У	А	В	Р	Т	О
Н	У	Б	А		М	З	Д	А	З
П	Л	І	Ц	Є	О	У	Г	Л	І
О	С	Ф	В	Р	А	К			
Х	Т	І	У	Л		Л	І	О	Л
І	О	Х	І	Т	О				
Л	Е	Н	Ц	Е	В	А	Р	І	А
М	О	П	І	А	М	А	М	А	Ч
П	О	Л	І	Ц	Є	О	У	Г	Л
А	Д	Р	О	В	У	Л	І	Ц	Є
М	О	У	А	В	Р	Т	О		
П	А	К	Е	Т	А	К	А		

Вісник «Профспілкові вісті»

Вісник «Профспілкові вісті»

Широка частина об'єкту	Із Вікторії, що має домія	Візнавальний розроблений	Странний естрамент у зріст	Бугарський шабунчик	Гуцульська бісая оспілка	Мік сироватки карше	То саме, що постоць	Гімн – що вказує танець?	Помилка при наборі слів
Учасник мовознавчої конференції	Ну люк солов'ячий	Острижний розважальний	Вечерний Жан Батист	Давня доработка одягу	Повар у театрі	Кожник із дощуків	Снігирь гризотий	Добра хутрина шовшу	Панка, про яку писав Тичина
Знакомий одинок	Возвук голосу в горлі	Гольова для нуруп	Король у зорічній воді	Акція знавий косяк	Опориця варова з боків	Задана кількість статистика	На гонимому	Прогноз для каблуків	Міста, де завжди стоїть
Зимний лід на м'язі	Помстувальник	Каблук на м'язі	Динка такса	Вісник «Профспілкові вісті»	Нова назва м. Єврові	Повітряний шарик	Як зазвичай	Зонний датчик	Сидіти сповна в готелі
Актриса Девіс	Оберненний шлях (звук)	Лемак на рушійні ласті	Мірава голосує дідусь	Переклад з одного мови	Пірава дивана з лана	Раненький для буденний	Силава для прокуратури	У нас поперек, у кінь – ?	Колода на засвіті
Щоденнішішні	Сплав м'язу	Сплав м'язу	Міт та створення (звук)	Тай-партити	Тай-партити	Поворотний пункт	Поворотний пункт	Поворотний пункт	Поворотний пункт

Правильна відповідь – «Компютер»